



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

**Vom Lobe des alten Sachsens, nun Westfalen genannt**

**Rolevinck, Werner**

**Köln, 1865**

Secunda pars. / Zweiter Theil.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-9126**

## SECUNDA PARS.

---

### Capitulum I.

De conversione Saxonum antiquorum ad fidem et primis  
praedicatoribus ibidem.

Omnipotens et misericors Deus postquam Anglicos ad fidem revocavit et quosdam de antiquis Saxonibus, qui insulam illam obtinuerant, ad magnam sanctitatem sublimasset, inter cetera dona eis inspiravit, ut patriam suam, unde exierant, gratia spiritualis aedificationis visitare non dubitarent. Venerunt ergo inter ceteros duo sancti viri sacerdotali gratia insigniti uno nomine nuncupati, uno proposito et zelo agitati, si forte praedicando aliquos Christo acquirere possent. Uterque namque eorum appellabatur Ewaldus, unus niger, alter albus pro capillorum diversitate. Intrantes autem provinciam venerunt in quandam pagum, qui nunc villa est, Laerdita, ubi honorabiliter suscepti verbum vitae seminarunt, quod velut in terram cadens bonam usque in praesens fructum facit salutis. Ibi etiam miraculis floridi fontem de rupe traxerunt, cuius haec, ut aiunt, causa fuit. Nam cum sitirent, cuidam pauperculae dixerunt: Da nobis bibere. Quae respondens ait: Non habeo, domini, et aquae penuria fatigamur. Qui dixerunt: Deinceps non habebitis aquae penuriam. Et pungentes rupem baculis suis in diversis locis pulcherrimi fontes eruperunt, qui in amnem derivati nullo aestatis tempore cessant effluere. Campum etiam spe-

## Zweiter Theil.

### 1. Kapitel.

#### Von der Bekhrung der alten Sachsen und den ersten Glaubensverkündern bei ihnen.

Nachdem der allmächtige und barmherzige Gott die Engländer zum Glauben gebracht und einige von den alten Sachsen, die sich in Besitz der Insel gesetzt, zu großer Heiligkeit erhöht hatte, gab er ihnen unter anderem Guten auch ein ihr Heimathland, von wo sie ausgegangen, zu geistlicher Auferbauung zu besuchen. Es kamen also unter andern zwei heilige, mit der Priesterwürde gezierte Männer, mit einerlei Namen benannt und von demselben Vorhaben und Eifer getrieben, ob sie vielleicht durch ihre Predigt einige für Christum gewinnen möchten. Beide hießen Ewald, einer der schwarze, der andere der weiße, je nach der Farbe des Haupthaares. Eintretend in die Provinz kamen sie in eine Bauerschaft, die nun ein Dorf ist, Laar geheißen, wo sie, ehrenvoll aufgenommen, das Wort des Lebens ausspreueten, welches auf guten Boden fallend bis auf den heutigen Tag heilbringende Frucht trägt. Auch durch Wunder zeichneten sie sich aus und lockten eine Quelle aus einem Felsen hervor, wozu, sagt man, das die Veranlassung war. Als ihnen dürstete, sagten sie zu einer armen Frau: „Gieb uns zu trinken.“ Sie gab zur Antwort: „Ich habe nichts, ihr Herren, wir leiden Wassermangel.“ Sie entgegneten: „Künftig sollt ihr keinen Wassermangel mehr haben.“ Dann stachen sie mit ihren Stäben an verschiedenen Stellen in einen Fels, worauf die schönsten Quellen hervorsprudelten, die zu einem Flusse vereint zu keiner Jahreszeit versiegen. Auch heiligten sie

ciosum et spatisum in usus pauperum consecrarunt, qui usque  
hodie vocatur sacrum pratum, in cuius medio praedictus fluvius  
currens et oculis delectabile spectaculum et animalibus suave praebet  
poculum. Fertur quod divinitus crebro plagati sunt, qui arare  
pratum hoc contra testamentum sanctorum et in praeiudicium pau-  
perulae communitatis attemptarunt. Quidam cum illic aratrum  
ducere cooperat, mox fulgure correptus fugit equis exustis. Alter  
in idem gestiens postquam tres fossarum ordines scidisset, san-  
guine vidit repletos. Alius etiam cum arare inciperet, mox ferrum,  
quo gleba scinditur, fractum sensit sique cum murmure retro  
discessit. Servatur proinde usque in praesens veneratio sancto-  
rum martyrum ibidem, et vulgares eos nominant domini nostri  
de prato. Avia mea referre solebat, se a suis progenitoribus au-  
disse, quod quicunque rapinam tolleret a prato isto, ipsum eodem  
oportere anno morte vitam finire. Id ipsum aliquando experta  
etiam ipsa testabatur. Quodam autem tempore supremus consiliarius  
principis, potens et dives et militaris genere, in multis  
commendabilis, cum in hoc diffortunum incidisset, ut sacrum pra-  
tum dehonestaret per rapinam, eodem anno sub specie iustitiae  
homicidium perpetrans decapitatus fuit. Hoc factum ita mirabile  
putabatur, ut, quando praedicta mulier et alii simplices hoc audie-  
bant, pleno ore dicerent, quod domini de sacro prato se aperte  
vindicassent. Non enim suspicabantur hoc contingere potuisse  
tanto viro. Multa etiam princeps cum amicis eius fecit pro libe-  
ratione ipsius, et aliquando clam adiutus carcerem erupit, sed  
nihilominus iterum captus fuit et morte plexus.

Ante aliquot annos cum alterius terrae princeps quidam tem-  
pore publici belli rapinam illie faceret, contradicentibus sibi nobili-  
bus, qui mores illius prati noverant, statim post tres septimanas  
captus fuit, et illi mirabiliter praeservati erant. Alter quidam do-  
micellus sciens huiusmodi id ipsum fecit, qui eodem anno in

einen schönen, großen Kamp zum Vortheile der Armen, der bis heute noch die Heiligenwiese heißt, durch deren Mitte der vorgenannte Fluß läuft und den Augen ein angenehmes Schauspiel und den Thieren einen schmackhaften Trunk bietet. Häufig sollen solche von Gott heimgesucht worden sein, welche diese Wiese gegen die Anordnung der Heiligen und zum Nachtheil der armen Gemeinde umzupflügen versuchten. Einer, der hier den Pflug zu führen kaum begonnen hatte, wäre bald vom Blitzstrahl erschlagen worden und floh, als seine Pferde getroffen hinstießen. Ein anderer, der dasselbe beabsichtigte, sah die drei Furchen, die er gezogen, mit Blut gefüllt. Als noch ein anderer zu pflügen anfing, brach das Eisen, das die Scholle aufreißt, entzwei, und murrend zog er von dannen. Deshalb erhält sich hier auch jetzt noch die Verehrung der h. Märtyrer, und allgemein nennt man sie unsere Herrn von der Wiese. Meine Großmutter pflegte zu erzählen, sie habe von ihren Großeltern gehört, daß jeder, der auf dieser Wiese einen Raub beginne, noch im nemlichen Jahre das Leben durch den Tod enden müsse. Das habe sie einmal selbst erlebt. Als nemlich einmal der vornehmste Rath des Fürsten, ein mächtiger, reicher Mann, ritterbürtigen Geschlechtes und in vielen Stücken lobenswerth, sich leider so weit vergessen hatte, daß er die heilige Wiese durch einen Raub schändete, wurde er noch in selbigem Jahre, da er unter dem Scheine der Gerechtigkeit einen Mord begangen hatte, enthauptet. Dieser Fall wurde für so wunderbar gehalten, daß die genannte Frau und andere einfältige Leute, als sie es hörten, laut sagten, offenbar hätten sich die Herrn von der heiligen Wiese gerächt. Man konnte sich nämlich nicht denken, daß das einem so vornehmen Manne hätte begegnen können. Viel hatte auch der Fürst mit dessen Freunden zu seiner Befreiung gethan, ja einmal war es ihm durch heimliche Hülfe gelungen, aus der Haft zu entkommen, aber dennoch wurde er wieder ergriffen und mit dem Tode bestraft.

Vor mehreren Jahren, als der Fürst eines anderen Landes zur Zeit eines offenen Krieges dort, ungeachtet des Abrathens der Edeln, welche die Eigenschaft der Wiese kannten, einen Raub beginne, wurde er alsbald nach dreien Wochen gefangen, jene aber wie durch ein Wunder gerettet. Ein gewisser anderer Junker, dem es bekannt war, that



furiam versus manus comedendo exspiravit. Duo alii socii simili-  
ter agentes unus cum quodam cominus pugnans vulneratus occu-  
buit, alter per fenestram ad concubinam ascendens proprio pugione  
mirabiliter irretitus gulam fregit, suspensus ad parietem inter coe-  
lum et terram. Haec et similia gloriosam memoriam apostolorum  
nostrorum, scilicet sanctorum Ewaldorum, commendant, ac quanti  
meriti apud deum sint, devotis incolis artius ipsorum mentibus  
repraesentant.

Sed nunc de ipsorum ulteriori legatione simulque sancta prae-  
dicatione dicendum restat. Progressi igitur sancti per vicina loca  
tandem ultra Weseram venerunt, ubi hospitium cuiusdam villici  
intrantes rogarunt, ut transmitterentur ad satrapam ob negotium  
quoddam sibi perferendum. Ut enim ait venerabilis Beda, antiqui  
Saxones regem non habebant, sed satrapas plurimos suae genti  
praepositos, qui ingruente belli articulo mittunt aequaliter sortes,  
et quemcunque sors ostenderit, hunc tempore belli omnes se-  
quentur et huic obtemperant. Peracto autem bello rursum aequa-  
lis potentiae omnes sunt satrapae. Suscepit ergo eos villicus et  
promittit se mittere eos ad satrapam. Sed vicini eos christanos  
fore cognoscentes subito rapuerunt et atrociter occidentes in flu-  
vium proiecerunt. Satrapa autem haec audiens misit ad inter-  
ficiendum vicanos illos et vicum succedit. Actum est martyrium  
hoc circa annum domini septingentesimum, die tertio mensis  
Octobris in dioecesi Bremensi comitatique Hoyensi. Alii dicunt,  
quod magis est verisimile, quod in quodam loco, qui nunc dicitur  
Appellerbeke prope Tremoniam huiusmodi martyrium sit celebra-  
tum, et ibi memoria eorum solennis est et miracula ibidem facta  
referuntur. Potest dici pro concordia horum, quod in Hoyensi  
comitatu fuerunt letaliter vulnerati, sed tamen reconvaluerunt, et  
tandem in Appellerbeke, dum a praeicatione non cessarent, pe-  
nitus interficti fuerunt. In hunc modum multae legendae sancto-

dasselbe und verfiel noch im selben Jahre in Kaserei, fraß sich die Hände ab und starb. Zwei andere seiner Genossen thaten ebenso. Einer von ihnen wurde bald darauf im Kampf gewühl verwundet und starb, der andere, der durch ein Fenster zu seiner Buhle stieg, verwickelte sich so wunderbar, daß sein eigener Dolch ihm die Gurgel durchschnitt und er zwischen Himmel und Erde an der Wand hingen blieb. Dieß und dergleichen verherrlicht das Andenken unserer Apostel, der heiligen Ewalde, und giebt den frommen Gemüthern der Einwohner zu erkennen, wie hoch ihr Verdienst bei Gott angeschrieben steht.

Nun ist aber noch ihrer weiteren Sendung und heiligen Predigt zu gedenken. Als die Heiligen durch die benachbarten Gegenden weiterzogen, kamen sie endlich über die Weser, wo sie in das Haus eines Meiers einkehrten und zum Satrapen geführt zu werden wünschten, dem sie eine Botschaft zu überbringen hätten. Wie nemlich der ehrwürdige Beda sagt, hatten die alten Sachsen keinen König, sondern eine Menge über das Volk gesetzter Satrapen, die bei einbrechendem Kriege gleichmäßig das Loos warfen, und wen dasselbe traf, dem folgten alle, so lange der Krieg dauerte, und gehorchten ihm. War aber der Krieg zu Ende gebracht, dann hatten alle Satrapen wieder eine gleiche Gewalt. Der Meier nahm sie also auf und versprach sie zum Satrapen zu bringen. Als aber die Nachbaren merkten, daß sie Christen waren, überfielen sie dieselben, erschlugen sie grausamlich und warfen sie in einen Fluß. Als der Satrap das hörte, schickte er hin, ließ jene Dorfbewohner tödten und das Dorf niederbrennen. Dieß Martyrium fand statt um das Jahr des Herrn siebenhundert, am dritten Tage des Monats October im Bisthume Bremen und der Grafschaft Hoya. Andere sagen, und das ist wahrscheinlicher, daß Martyrium sei an einem Orte Namens Aplerbeck bei Dortmund begangen worden, und dort wird noch ihr Andenken gefeiert; auch wird von dort geschehenen Wundern berichtet. Um das in Einklang zu bringen, kann man annehmen, in der Grafschaft Hoya seien sie tödtlich verwundet aber wieder hergestellt, und endlich in Aplerbeck, als sie zu predigen nicht abließen, vollends erschlagen worden. Auf diese Weise sind viele Heiligenlegenden in Einklang gebracht worden, und so kann

rum concordatae sunt, et sic potest salvari solennis memoria, quae in praefatis locis aequa constanter praedicatur. Corpora vero sanctorum translata miraculose fuerunt ad Coloniam et in ecclesia sancti Cuniberti venerabiliter condita.

Haec est prima legatio spiritus sancti solennis ad Saxones convertendos. Verum de isto termino satrapas quoad hanc provinciam nihil alibi repperi nec aliquod vestigium in patria remansit, sicut communiter fieri solet. Puto igitur quod Beda iuxta morem sacrae scripturae hoc termino usus fuerit, secundum quod dicuntur quinque satrapae Philistinorum iuxta numerum quinque civitatum illius gentis, non curans de titulis maiorum sive scultorum aut scultetorum, qui romano idiomate rectoribus huius provinciae et quarundam aliarum transalpiensium impositi creduntur. Dicit enim beatus Augustinus de civitate Dei, quod Romani non solum suam potentiam et suas leges, sed etiam suum idioma cunctis gentibus imponere decreverant, praesertim quoad vocabula officiorum publicorum et civitatum principalium, quarum plurimae perseverant usque in praesens. Et latinam sive romanam linguam per has occiduas partes dispersam videmus et in divinis scripturis atque officiis et negotiis gravioribus primatum adhuc tenere.

Secunda est non longe post facta per sanctum Lebuinum, qui etiam anglicus natione monitu salvatoris ad sanctum Gregorium Traiectensem episcopum pervenit. Cum vero narrasset quae sibi dominus iusserat, dedit ei comitem Marcellinum, discipulum sancti Willibrordi Veluamque et ceteras partes Yslae commisit ei convertendas. Ibat quoque aliquot vicibus per Saxoniam, quaerens quos posset Christo acquirere. Cooperunt ergo quidam credere et antiquum ritum abiicere, alii vero persecui et ecclesias eius comburere christianosque fugare, dicentes: Fantasma istud per provinciam discurrit fabulando incantando multos infatuat. Utinam apprehenderetur.

das feierliche Andenken aufrecht erhalten werden, das an den genannten Orten unabänderlich gefeiert wird. Die Leichname der Heiligen gelangten durch ein Wunder nach Köln und wurden dort mit großer Ehre in der Kirche des h. Kunibert beigesetzt.

Dies ist die erste feierliche Sendung des heiligen Geistes zur Bekhrung der Sachsen. Doch habe ich den Ausdruck Satrapen in Bezug auf diese Provinz anderswo nicht gefunden, auch ist im Vaterlande keine Spur davon geblieben, was doch gewöhnlich der Fall zu sein pflegt. Ich glaube also, daß Beda im Sinn der h. Schrift diesen Ausdruck gebraucht hat, worin von fünf Satrapen der Philister die Rede ist, nach der Zahl der fünf Städte jenes Volkes, unbekümmert um die Titel Meier und Schulten oder Schultheisen, die, wie man glaubt, den Vorstehern dieser Provinz und einiger andern diesseit der Alpen in römischer Mundart beigelegt worden sind. Es sagt nemlich der h. Augustinus in seinem Buche vom Gottesstaate, daß die Römer nicht bloß ihre Herrschaft und ihre Gesetze, sondern auch ihre Sprache allen Völkern hätten aufdringen wollen, besonders in Bezug auf die Namen öffentlicher Aemter und der bedeutendsten Städte, von denen annoch sehr viele vorhanden sind. Auch sehen wir, daß die lateinische oder römische Sprache in diesen westlichen Landen verbreitet und wie in der h. Schrift und dem Gottesdienste, so auch bei wichtigen Verhandlungen vorzugsweise noch im Gebrauch ist.

Die zweite Sendung folgte nicht lange nachher durch den h. Lebuimus, der, auch ein Engländer von Geburt, nach Eingebung des Erlösers zum Bischofe von Utrecht, dem h. Gregor, kam. Als er diesem berichtet, was der Herr ihm befohlen, gab dieser ihm einen Schüler des h. Willibrord, Marcellinus, zum Begleiter und übertrug ihm die Bekhrung der Veluwe und anderer Gegenden an der IJssel. Auch zog er mehrere Male nach Sachsen und suchte Anhänger für Christum zu gewinnen. Wirklich begannen auch manche zu glauben und den alten Gebräuchen zu entsagen, andere aber verfolgten ihn, brannten seine Kirchen nieder und verjagten die Christen, sagend: „Dieser Spuk läuft im Lande umher und behört viele durch Schwätzen und Zaubern. Möchte er doch ergriffen werden!“

Regem antiqui Saxones non habebant, sed per pagos satrapas constitutos, morisque erat, ut semel in anno generale concilium agerent in media Saxonia iuxta fluvium Weseram ad locum qui dicitur Marcklo. Solebant ibi omnes in unum satrapae convenire, ex pagis quoque singulis duodecim electi nobiles totidemque liberi et totidem lazzi. Renovabant ibi leges, praecipuas causas adjudicabant et quid per annum essent acturi sive in bello, sive in pace, communi decreto statuebant, unde versus:

Quot pagos tot paene duces velut artus unius  
Corporis in diversa forent hinc inde revulsi.  
Sed generalis habet populos divisio ternos,  
Insignita quibus Saxonia floruit olim.  
Nomina nunc remanent, virtus antiqua recessit.

Disposita ergo concione subito beatus Lebuinus in medio stetit, dicens: Audite, audite, dei omnipotentis sum nuntius, mandatum eius vobis fero. Si volueritis fidem acceptare, tanta vobis bona praestabit, quanta nunquam ante audiebatis, et sicut hue usque super vos regem non habuistis, ita non erit rex, qui contra vos praevalere possit et sibi subiicere. Quod si nolueritis, scitote quod praeparatus est in vicina terra rex, qui bellis vos fatigabit et in exilium adducet, occidet, hereditates vestras quibus voluerit tradet, subiicietque vos sibi ac posteris suis.

At illi elevato clamore dixerunt: Capite eum!, capite et lapi date! Dominus autem abscondit eum ne videretur ab eis. Tunc indignati sapientiores, qui ante eos prohibebant omnimodis, ini quum factum condemnabant. Quidam autem concionator Bucco dictus descendens truncum arboris sic clamabat: Audite quae dico et iudicate! Nortmanni vel Slavi, Frisones quoque seu cuiuslibet gentis homines, si quando ad nos mittunt nuntios, cu[m] pace suscipimus et modeste audimus. Dei autem nuntius nunc ad nos

Die alten Sachsen hatten keinen König, sondern es waren über alle Gaue Satrapen gesetzt, und es war Gebräuch, daß sie alljährlich einmal mitten im Sachsenlande, in der Nähe des Weserflusses, an einem Orte, der Marklo heißt, eine allgemeine Versammlung hielten. Dort pflegten alle Satrapen zusammenzukommen, auch aus jedem Gau zwölf erwählte Edele und eine gleiche Zahl von Freien und Lazzern. Dort besprachen sie neue Gesetze, entschieden wichtige Rechtssachen und bestimmten durch gemeinsamen Beschuß, was das Jahr über in Krieg oder Frieden geschehen solle, worüber der Vers:

Wieviel Gaue dort sind, soviel der Herzöge giebt's fast,  
Gleich als wär' ein Leib in einzelne Glieder zerstückelt.  
Doch das Volk ist getheilt in dreierlei Klassen, die einstmaß  
Kraft und Blüthe des Sachsenlandes trefflich gefördert.  
Bloß noch die Namen sind da, doch hin ist die alte Bedeutung.

Als nun jene Versammlung bei einander war, trat der h. Lebuinus in ihre Mitte und sprach: „Hört, hört! Ich bin ein Votc des allmächtigen Gottes und verkünde euch sein Gebot. Wenn ihr den Glauben annehmt, wird er euch soviel Gutes erweisen, als ihr früher nie gekannt habt, und wie ihr bis jetzt keinen König über euch hattet, so wird es auch künftig keinen König geben, der euch bewältigen und unterwerfen könnte. Wollt ihr es aber nicht, so wisset, daß im Nachbarlande ein König ausersehen ist, der euch durch Kriege demüthigen und in Verbannung führen, oder tödten und euer Erbe nach Belieben andern zutheilen und euch und euere Kinder zu seinen Knechten machen wird.“

Da erhoben jene ein Geschrei und riefen: „Greifet ihn! greiset und steinigt ihn!“ Der Herr aber verbarg ihn, daß er nicht von ihnen gesehen wurde. Da wurden die Besonnenern, die auch vorher schon auf alle Weise dagegen waren, unwillig und mißbilligten das ungerechte Thun. Ein gewisser Sprecher aber, Burk mit Namen, stieg auf einen Baumstamm und rief laut: „Hört was ich sage, und bedenkt es! Wenn Normänner oder Slaven, wenn Friesen oder irgend ein anderes Volk Boten an uns senden, dann nehmen wir sie friedlich auf und hören sie ruhig an. Nun aber ist ein Votc Gottes zu uns ge-

venit, et ecce, quibus eum insectabamur iniuriis! Credite ergo, quod tam vera dixit, quam facile potuit nobis insectantibus eripi, et illa, quae minatus est, incunctanter evenient. Commoti itaque poenitudine statuerunt, ut nemo illum laederet, si ulterius appareret, sed cum pace dimitteretur quocunque ire vellet. Quo facto inter se agebant, quod cooperant. Sanctus vero Lebuinus pergebat quocunque eum spiritus domini perduxit, in opere dei persistens quoisque deo dilectam animam reddidit. Haec in eius legenda habentur.

Ex isto satis patet, quomodo satrapae inter se dissentire coeperunt, quidam fidei faventes, quidam detrahentes. Arbor quaedam usque hodie perseverat iuxta partes Hervordiae civitatis, quae se, ut fertur, divinitus aperuit et sanctum Lebuinum abscondit. Eius folia sunt mirabiliter singularia, ut nemo possit cognoscere, cuius generis sit. Creditur quod etiam sancti viri, qui erant in vicinis provinciis, cooperabantur huic negotio pietatis, ut scilicet pararent domino plebem perfectam, videlicet sanctus Bonifacius praefatus, qui post in Frisia cum multis aliis martyrum consummavit. Item sanctus Gregorius episcopus Traiectensis, Albericus, Wulfrannus, Willibrordus, Werenfredus, Ludgerus ceterique sancti antistites cum suis coadiutoribus circumcirca commorantes et se mutuo ad apostolatum hunc cohortantes ac adiuvantes.

Ex quibus apparet, quam similis erat politia huius gentis ad regimen Romanorum, de quo in primo libro Machabeorum, capitulo octavo, sic legitur: „Audivit Judas nomen Romanorum, quod sunt potentes viribus, et proelia eorum et virtutes bonas, quas fecerunt cum amicis suis. Et in omnibus istis nemo portabat diadema nec induebatur purpura, ut magnificaretur in ea. Et quod curiam fecerunt sibi et quotidie consulebant CCCXX consilium agentes de multitudine, ut, quae digna sunt, agant. Et commit-

Kommen, und mit welcher Feindseligkeit verfolgten wir ihn! Glaubet mir, er hat ebenso gewiß die Wahrheit geredet, als er leicht unserer Verfolgung entging, und was er angedroht hat, wird unverzüglich eintreffen.“ Da wurden sie von Neide ergriffen und beschlossen, keiner solle ihm etwas zu Leide thun, wenn er sich wieder sehen ließe, sondern ihn in Frieden ziehen lassen, wohin er wollte. Darauf setzten sie die angefangenen Berathungen wieder fort. Der heilige Lebuin aber ging wohin der Geist des Herrn ihn führte, im göttlichen Werke beharrend, bis er sein gottgefälliges Leben aushauchte. So findet es sich in seiner Legende.

Hieraus ergiebt sich klar, wie die Satrapen unter einander uneins wurden, indem einige den Glauben begünstigten, andere ihm zuwider waren. Noch heutzutage steht in der Nähe der Stadt Herford ein Baum, der sich der Sage nach auf göttliches Geheiz geöffnet und dem h. Lebuin ein Versteck geboten hat. Seine Blätter sind von so wundersamer und eigenthümlicher Art, daß niemand erkennen kann, zu welcher Gattung er gehört. Auch glaubt man, daß andere heil. Märtyrer, die in benachbarten Provinzen waren, an diesem Werke der Frömmigkeit mitwirkten, um dem Herrn ein vollkommenes Volk zu bereiten, zum Beispiel der schon genannte h. Bonifacius, der später in Friesland mit vielen andern den Märtyrertod fand; ferner der h. Bischof Gregor von Utrecht, Alberich, Wulfrann, Willibrord, Werenfrid, Ludgerus und andere heilige Bischöfe mit ihren Gehülfen, die hier und dort sich aufhielten und sich gegenseitig zum Sendlingswerke ermunterten und unterstützten.

Hieraus ist zu erssehen, wie ähnlich die Staatseinrichtung dieses Volkes der römischen Verwaltung war, von der im ersten Buche der Makkabäer, im achten Capitel, folgendes zu lesen ist: „Es hörte Judas vom Namen der Römer, daß sie stark wären an Macht, und von ihren Kriegen und den guten Diensten, die sie ihren Freunden erwiesen. Und bei alledem trüge keiner weder Diadem noch Purpurkleid, um sich darin groß zu machen. Auch hätten sie eine Rathsversammlung angeordnet, worin tagtäglich ihrer 320 Rath hielten über das Volk, damit man

tunt uni homini magistratum suum semper per singulos annos dominari universae terrae suaे, et omnes obediunt uni et non est invidia neque zelus inter eos.“ Alibi quoque legitur, quod mos eorum erat communissimus, ut instantे articulo belli ducem eligerent, qui exercitum cum auctoritate ordinaret et de his, quae necessaria erant, imperaret. Completo autem bello, si bene se habuisset, honorabiliter recipiebatur et post inclamationes faustas et ceremonias consuetas ad pristinum revertebatur statum, nec quicquam ultiо de principatu, nisi denuo per communitatem vocatus, se intromisit. Hoc regimine politico in immensum res publica crevit et usque in longinquum optime conservabatur. Non memini me provinciam aliam legisse, observasse huiusmodi romanum regimen sic in longinquum, sicut istam antiquam Saxoniam, quae semper in suo proposito dura et constans fuit, quasi iuste divina ordinatio ei saxeum nomen tribuisse pro eo, quod saxum difficultime cavatur, et quod semel insculpitur pertinacissime retinet.

### Capitulum III.

**De Karolo magno et Pippino eius patre et aliis, qui hanc terram armis ceperunt et fidei subdiderunt.**

Tandem divina bonitas, quae humano generi semper miserer potius eligit, quam irasci, postquam vidi duritiam Saxonum per simplicem praedicationem et miraculorum coruscationem emolliri non posse, aptat providentiae suaे fortissimos reges et principes, qui gentem hanc ut vitrum contererent, donec ad cor rediret ac suaे infidelitatis insaniam abiiceret. Fuere inter eos praecipui Pippinus videlicet rex Francorum et Karolus filius eius, qui dictus est magnus, tum propter magnitudinem corporis, tum etiam ob magnitudinem factorum, nihil enim in eo mediocre legimus. Hi

thäte, was sich gebührt. Einem Manne vertrauten sie alljährlich die Gewalt über den Staat, damit er auf ein Jahr über das ganze Reich herrsche, und alle gehorchten dem einen, und kein Neid noch Eifersucht sei unter ihnen.“ Auch andernwärts liest man, wie es bei ihnen herrschender Gebrauch war, im Falle eines Krieges einen Feldherrn zu wählen, der das Heer durch sein Ansehn lenkte und anordnete, was erforderlich war. War der Krieg zu Ende, dann wurde derselbe, wenn er sich wacker gehalten, mit Ehren empfangen und trat, nach lauter Begeisterung und hergebrachten Feierlichkeiten, wieder in seinen früheren Stand zurück und beanspruchte die Obergewalt nicht weiter, wenn er anders nicht wieder auf's Neue vom Volke dazu berufen wurde. Durch diese Einrichtung gedieh der Staat außerordentlich und erhielt sich lange Zeit hindurch auf's Beste. Ich entfinne mich nicht gelesen zu haben, daß eine andere Provinz diese römische Regierungsweise so lange beibehalten hätte, als es mit jenem alten Sachsen der Fall war, das immer bei seiner Weise starr und fest beharrte, als hätte ihm eine göttliche Fügung seinen Felsenamen beigelegt, weil ein Fels sehr schwer gehöhlt wird und was einmal in ihn eingegraben ist, auf alle Dauer festhält.

## 2. Kapitel.

Bon Karl dem Großen und seinem Vater Pippin und andern, die dieses Land erobert und es dem Glauben unterworfen haben.

Als nun endlich die göttliche Güte, die sich der Menschen stets lieber erbarmt als ihnen zürnt, sah, daß der Starrsinn der Sachsen durch die bloße Predigt und den Glanz der Wunder nicht erweicht werden konnte, erweckte sie, gemäß ihrer Vorsehung, tapfere Könige und Fürsten, die dieses Volk wie Glas zermalmen, bis es in sich ging und die Unvernunft seines Irrglaubens ablegte. Die vorzüglichsten unter denselben waren der Frankenkönig Pippin und sein Sohn Karl, der wegen seiner Körpergröße nicht minder als seiner Großthaten wegen, denn bekanntlich war nichts an ihm mittelmäßig, der Große zubenannt worden ist. Als diese sahen, daß die Sachsen sich nicht bekehren ließen

tunt uni homini magistratum suum semper per singulos annos dominari universae terrae suaे, et omnes obediunt uni et non est invidia neque zelus inter eos.“ Alibi quoque legitur, quod mos eorum erat communissimus, ut instantे articulo belli ducem eligerent, qui exercitum cum auctoritate ordinaret et de his, quae necessaria erant, imperaret. Completo autem bello, si bene se habuisset, honorabiliter recipiebatur et post inclamationes faustas et ceremonias consuetas ad pristinum revertebatur statum, nec quicquam ultiо de principatu, nisi denuo per communitatem vocatus, se intromisit. Hoc regimine politico in immensum res publica crevit et usque in longinquum optime conservabatur. Non memini me provinciam aliam legisse, observasse huiusmodi romanum regimen sic in longinquum, sicut istam antiquam Saxoniam, quae semper in suo proposito dura et constans fuit, quasi iuste divina ordinatio ei saxeum nomen tribuisse pro eo, quod saxum difficultime cavatur, et quod semel insculpitur pertinacissime retinet.

## Capitulum III.

**De Karolo magno et Pippino eius patre et aliis, qui hanc terram armis ceperunt et fidei subdiderunt.**

Tandem divina bonitas, quae humano generi semper miserer potius eligit, quam irasci, postquam vidi duritiam Saxonum per simplicem praedicationem et miraculorum coruscationem emolliri non posse, aptat providentiae suaे fortissimos reges et principes, qui gentem hanc ut vitrum contererent, donec ad cor rediret ac suaे infidelitatis insaniam abiiceret. Fuere inter eos praecipui Pippinus videlicet rex Francorum et Karolus filius eius, qui dictus est magnus, tum propter magnitudinem corporis, tum etiam ob magnitudinem factorum, nihil enim in eo mediocre legimus. Hi

thäte, was sich gebührt. Einem Manne vertrauten sie alljährlich die Gewalt über den Staat, damit er auf ein Jahr über das ganze Reich herrsche, und alle gehorchten dem einen, und kein Neid noch Eifersucht sei unter ihnen.“ Auch andernwärts liest man, wie es bei ihnen herrschender Gebrauch war, im Falle eines Krieges einen Feldherrn zu wählen, der das Heer durch sein Ansehn lenkte und anordnete, was erforderlich war. War der Krieg zu Ende, dann wurde derselbe, wenn er sich wacker gehalten, mit Ehren empfangen und trat, nach lauter Begeisterung und hergebrachten Feierlichkeiten, wieder in seinen früheren Stand zurück und beanspruchte die Obergewalt nicht weiter, wenn er anders nicht wieder auf's Neue vom Volke dazu berufen wurde. Durch diese Einrichtung gedieh der Staat außerordentlich und erhielt sich lange Zeit hindurch auf's Beste. Ich entfinne mich nicht gelesen zu haben, daß eine andere Provinz diese römische Regierungsweise so lange beibehalten hätte, als es mit jenem alten Sachsen der Fall war, das immer bei seiner Weise starr und fest beharrte, als hätte ihm eine göttliche Fügung seinen Felsenamen beigelegt, weil ein Fels sehr schwer gehöhlt wird und was einmal in ihn eingegraben ist, auf alle Dauer festhält.

## 2. Kapitel.

Bon Karl dem Großen und seinem Vater Pippin und andern, die dieses Land erobert und es dem Glauben unterworfen haben.

Als nun endlich die göttliche Güte, die sich der Menschen stets lieber erbarmt als ihnen zürnt, sah, daß der Starrsinn der Sachsen durch die bloße Predigt und den Glanz der Wunder nicht erweicht werden konnte, erweckte sie, gemäß ihrer Vorsehung, tapfere Könige und Fürsten, die dieses Volk wie Glas zermalmen, bis es in sich ging und die Unvernunft seines Irrglaubens ablegte. Die vorzüglichsten unter denselben waren der Frankenkönig Pippin und sein Sohn Karl, der wegen seiner Körpergröße nicht minder als seiner Großthaten wegen, denn bekanntlich war nichts an ihm mittelmäßig, der Große zubenannt worden ist. Als diese sahen, daß die Sachsen sich nicht bekehren ließen

videntes Saxones esse inconvertisiles et christianis plurimas molestias inferentes, divino freti auxilio, quasi pluribus iniuriis provocati arma corripiunt et terram eorum animose invadunt. Surgunt bella horrendissima, et hostis hosti occurrens, per XXXIII annos neque pax neque salus aut quies inconcussa cuiquam provenit. Ita dubie pugnatum est, ut horribilia bella nunquam Karolus totius paene Europae domitor expertus fuerit, quam cum Saxonibus.

Igitur scripturus de inclito magni Karoli triumphō primum ordinate incumbit ostendere fortitudinem et multitudinem adversariorum, quoniam sublimi oratore teste Josepho nullus unquam praeclaras laudes promeruit, qui paucos et debiles superavit. Refert proinde orator quidam nobilis de gente Saxonum dicens: „Saxonica gens longe maxima erat ac etiam bellicosissima paene Germanorum omnium. Hi falsos colentes deos cum neque divini neque humani iuris quicquam pensi haberent, nil aequē ut religionem nostram hominesque ei deditos oderant. Proximi erant Franci, cum quibus continue bella gerebant. Saepe proeliis victi conditio-nes acceperant, obsides dederant, sed nondum apud Francos erat inventus, qui domita penitus eorum perfidia plenissimam esset victoriam consecutus. Haec palma cum Karolo magno quasi di-vino numine reservata videretur, non solum consilio principes, sed passim omnes clamoribus agunt, ut aduersus perpetuos Francorum hostes totis viribus arma sumantur. Karolus vero tempus venisse ratus, in quo non modo barbarorum hominum audaciam frangere, sed etiam eorum regnum, quod multo ante animo agitaverat, funditus evertere posset, ingentem exercitum parat, diem dicit, qua prope ripam fluminis Rheni omnes convenient. Nunquam alias maiori alacritate contentionequa animorum suscepta a Francis expeditio est. Hinc odium gentis, hinc species bene gerendae rei animum excitat, sed super omnia studium auget praesentia regis. Has spes cogitationesque secum portantes in hostilem agrum du-

und den Christen vielerlei Bedrängnisse bereiteten, griffen sie, im Vertrauen auf Gottes Beistand und durch vielfache Feindseligkeiten gereizt, zu den Waffen und fielen mutig in deren Land ein. Es erhoben sich die schrecklichsten Kriege, Feind stand gegen Feind, und dreiunddreißig Jahre lang ward keinem weder Frieden noch Wohlstand noch ungestörte Ruhe zu Theil. Mit so unentschiedenem Glücke wurde gekämpft, daß Karl, der fast ganz Europa unterwarf, keinen blutigeren Krieg, als den mit den Sachsen, zu führen hatte.

Da ich nun von dem herrlichen Triumph des großen Karl zu schreiben beginne, liegt es mir ordnungsmäßig zuerst ob, von der Tapferkeit und Menge seiner Gegner zu handeln, weil nach dem Zeugniß des großen Historikers Josephus keiner je ein besonderes Lob verdient, der über Wenige und Schwache gesiegt hat. Demnach berichtet ein angesehener Schriftsteller von dem Volke der Sachsen und sagt: „Das Sachsenvolk war das bedeutendste und kriegerischste von fast allen Germanen. Da sie falschen Göttern anhangend weder göttliches noch menschliches Recht achteten, war ihnen nichts verhaßter als unsere Religion und die ihr zugethan waren. Sie waren nahe Nachbaren der Franken, mit denen sie unaufhörlich Krieg führten. Oft überwunden hatten sie sich zum Frieden verstanden und Geißeln gestellt, aber noch war es keinem Franken gelungen, ihre Treulosigkeit ganz zu bändigen und einen entscheidenden Sieg davonzutragen. Da ein solcher Triumph Karl dem Großen wie durch göttliche Fügung vorbehalten schien, forderten nicht nur im Rathe die Fürsten, sondern Alle aller Orten laut, daß gegen diese Erbfeinde der Franken mit aller Macht die Waffen ergriffen würden. Als Karl glaubte, daß die rechte Zeit gekommen sei, wo er nicht nur die Kühnheit der rohen Menschen brechen, sondern auch ihr Reich, worauf er lange seine Gedanken gerichtet hatte, von Grund aus zerstören könnte, rüstete er ein gewaltiges Heer und setzte einen Tag fest, an dem alle an den Ufern des Rheins beisammen sein sollten. Noch nie war von den Franken mit mehr Zuversicht und Anstrengung ein Feldzug unternommen worden. Einerseits erhöhte der Haß gegen jenes Volk, andererseits die Zuversicht eines glücklichen Gelings den Mut, besonders aber die persönliche Gegenwart des Königs. Von

cuntur. Sic igitur renovatum est cum Saxonibus bellum, quo nec maius ullum, nec gravius diuturniusque a Karolo gestum comperio. Tres enim et triginta annos cum ferocissimis gentibus certatum constat, plusque eo bello quam reliquis omnibus detrimenti acceptum, interemptis plerisque fortissimis viris, qui diu sub confidentia Karoli egregiam operam navando meruerant. Saxones hoc tempore multotiens superati obsides dabant, imperata se facturos pollicebantur, nec multo post recuperatis viribus maius quam antea bellum ciebant, ut facile appareret homines feros, quod sibi persuasissent ceteris aliis virtute praestare, paratos esse ultimas etiam vires experiri, antequam armis Francorum aut cuiusquam alterius gentis potentiae cederent. Factum est tamen summa virtute et incredibili constantia Karoli, ut nunquam illi defecerint, quin confessim debitas poenas suae perfidiae dederint. Eversae domus, dissipatae fortunae, liberi in servitutem tracti omnibus documento fuere, nullum in falsis diis praesidium esse.“ Haec ille.

De maximis quoque periculis unum tangit Turpinus archiepiscopus Remensis, dicens inter cetera, quod dum Karolus in quadam civitate a tribus regibus, scilicet Saxonum, Frisonum et Wandalorum cum exercitibus maximis teneretur obsesus, mandauit Rotolando, filio sororis suae, ut sibi cito succurreret et eum a paganis liberaret. Erat tunc idem gravi in perplexitate urbem Gra-tianopolim obsidens, quam septennio iam circumdederat. Sed dominum obsecrans triduano ieunio maceratus, ut urbem everteret, ex-auditus est et sic ad Theutoniam pro liberando avunculo securus ivit, ipsumque fugata obsidione reduxit. Fertur quoque, cum aliquando ab hostibus graviter infestaretur et fugam legitime pro salvatione sua et exercitus peteret, ut nonnulli resistentes dicerent, quod tur-pem rem faceret fugiendo, ille penitus non acquievit, sed ilico respondit: Melius est ut dicatur Karolus fugit, quam Karolus oc-

solchen Hoffnungen und Erwartungen erfüllt, zog man in des Feindes Land. Und nun entstand ein neuer Krieg mit den Sachsen, so schwer und von solcher Dauer, wie Karl keinen andern geführt hat. Bekanntlich wurde dreißig Jahre lang mit den wildesten Völkern gekämpft, und die Verluste in diesem Kriege waren bedeutender als die in allen andern, da eine Menge der tapfersten Männer fiel, die sich durch ihren Mut und ihre herrlichen Dienste um Karl verdient gemacht hatten. Wiederholt besiegt stellten die Sachsen zwar Geiseln und versprachen seinen Befehlen nachzukommen, aber sobald sie wieder etwas zu Kräften gekommen waren, erregten sie einen größeren Krieg als vorher, so daß leicht zu sehen war, daß die erbitterten Menschen, weil sie alle andere an Tapferkeit zu übertreffen vermeinten, bereit waren, auch die letzten Kräfte aufzubieten, ehe sie den Waffen der Franken oder der Macht jedes anderen Volkes wichen. Doch gelang es der außerordentlichen Tapferkeit und unglaublichen Ausdauer Karls, daß, so oft sie sich wieder empörten, sofort die Strafe ihrer Treulosigkeit sie traf. Ihre Häuser wurden zerstört, ihre Habe zu Grunde gerichtet, ihre Kinder in die Sklaverei geschleppt, und so lieferten sie den Beweis, daß bei falschen Götzen keine Hülfe ist." So jener.

Eine der größten Gefahren berührte auch der Erzbischof von Reims, Turpinus, indem er unter andern sagt, daß Karl, als er in einer gewissen Stadt von drei Königen, nemlich der Sachsen, Friesen und Vandalen mit den bedeutendsten Heeren belagert gehalten wurde, dem Sohne seiner Schwester, Notoland, den Auftrag gesandt habe, ihm schnell zu Hilfe zu kommen und ihn von den Heiden zu befreien. Derselbe war damals gerade in großer Ungelegenheit, da er die Stadt Grenoble belagerte, die er schon sieben Jahre eingeschlossen hielt. Nachdem derselbe jedoch drei Tage lang zu Gott gebetet und streng gefastet hatte, wurde er erhört, zerstörte die Stadt und zog nun sicher nach Deutschland zur Befreiung seines Oheims, vertrieb die Belagerer und rettete ihn. Auch soll er, da er einst von den Feinden hart bedrängt war und zu seiner und des Heeres Rettung mit Fug die Flucht ergriff und andere noch weiter kämpfen wollten und erklärten, es sei schimpflich zu fliehen, dies nicht zugegeben und geantwortet haben: „Es ist besser,

cisus est. Sicque exercitu per amnem transducto evasit, et vocatur locus ille usque hodie Frankenvoerde. Dicitur quod in memoriam illius nobilis fugae fabricata sit ibi civitas illa, et in opposito eius Sassenhusen. Debet enim vir fortis quandoque de campo fugere, prout ratio loci et temporis postulat et non in vilem mortem deum temptando se prosternere, quin potius ad utiliora et vitam et robur conservare. Haec et alia multa secundum ius militare perpessus est sacratus princeps, quae tamen iuxta morem scribentium ex magna parte subcentur, ne non gloriam victoris sed diffortunia bellatoris commemorae videantur. Sed qui dei gloriam potius quaerunt, quam hominum, illa non omittunt, quae ad ipsam dilatandam deserviunt.

Haec breviter sic tacta sint in generali, ut sciamus victoriam hanc insuscipibilem et a primis diebus usque ad hoc tempus dilatam divinitus potius datam, quam humanitus adquisitam. Sed nunc ad narrationem in speciali accedamus, illis dimissis, quae seculari more non intuitu fidei ante Karolum facta leguntur, sed terrenis principatibus dilatandis.

### Capitulum III.

#### De primo ingressu Karoli in Saxoniam.

Anno igitur domini septingentesimo septuagesimo coepit Karolus post mortem fratris sui solus regnare in Francia, annos natus viginti quatuor, adolescens egregiae indolis, qui ob magnitudinem factorum et corporis elegantiam praecellentiamque virtutis dictus est magnus. Hic miles in domino felicissimus et princeps christianae plebis serenissimus tantam omnium gratiarum est consequutus exuberantiam, ut nemo vitam eius nequeat absque vō-

daß man sage Karl ist geflohen, als Karl ist geblieben.“ Darauf führte er das Heer durch den Fluß und entkam, und jener Ort heißt noch bis heute Frankfurt. Zum Andenken an jene merkwürdige Flucht soll dort die genannte Stadt und gegenüber Sachsenhausen erbaut worden sein. Es mag ja ein tapferer Mann wol einmal aus dem Felde fliehen, wenn Ort und Zeit gebietet, nicht, Gott versuchend, sich in unruhmlichen Tod zu stürzen, sondern vielmehr zu größerem Vortheil Leben und Kraft zu erhalten. Solches und manches andere, wie es im Kriege zu gehen pflegt, erduldete der geheiligte Fürst, was jedoch von den Geschichtschreibern gewöhnlich verschwiegen wird, damit es nicht den Schein gewinne, als wollten sie nicht den Ruhm des Siegers, sondern die Unglücksfälle des Kriegers vermelden. Die aber mehr den Ruhm Gottes als den der Menschen suchen, übergehen nicht das, was zu dessen Erhöhung dient.

Dies ist im Allgemeinen in Kürze berührt worden, damit uns klar werde, daß ein so ungeahnter, von den ersten Tagen an bis auf diese Zeit verschobener Sieg mehr von Gott geschenkt, als durch Menschen erlangt worden ist. Jetzt aber wollen wir zur Erzählung des Besonderen schreiten, indem wir unbeachtet lassen, was in weltlicher Weise nicht des Glaubens wegen, sondern zur Erhöhung irdischer Macht von Karl geschehen ist.

### 3. Kapitel.

#### Bon Karl's erstem Einfall ins Sachsenland.

Im Jahre des Herrn siebenhundert und siebenzig begann Karl nach dem Tode seines Bruders allein zu regieren im Frankenlande, ein vierundzwanzig Jahre alter Jüngling von herrlicher Begabung, der wegen seiner Großthaten, wegen seines zierlichen Körperbaues und seiner hervorragenden Tapferkeit der Große genannt worden ist. Dieser im Herrn beglückteste und erlauchteste Fürst der Christenheit hat eine solche Fülle aller Begnadigungen erlangt, daß Niemand dessen Leben

cisus est. Sicque exercitu per amnem transducto evasit, et vocatur locus ille usque hodie Frankenvoerde. Dicitur quod in memoriam illius nobilis fugae fabricata sit ibi civitas illa, et in opposito eius Sassenhusen. Debet enim vir fortis quandoque de campo fugere, prout ratio loci et temporis postulat et non in vilem mortem deum temptando se prosternere, quin potius ad utiliora et vitam et robur conservare. Haec et alia multa secundum ius militare perpessus est sacratus princeps, quae tamen iuxta morem scribentium ex magna parte subcentur, ne non gloriam victoris sed diffortunia bellatoris commemorae videantur. Sed qui dei gloriam potius quaerunt, quam hominum, illa non omittunt, quae ad ipsam dilatandam deserviunt.

Haec breviter sic tacta sint in generali, ut sciamus victoriam hanc insuscipibilem et a primis diebus usque ad hoc tempus dilatam divinitus potius datam, quam humanitus adquisitam. Sed nunc ad narrationem in speciali accedamus, illis dimissis, quae seculari more non intuitu fidei ante Karolum facta leguntur, sed terrenis principatibus dilatandis.

### Capitulum III.

#### De primo ingressu Karoli in Saxoniam.

Anno igitur domini septingentesimo septuagesimo coepit Karolus post mortem fratris sui solus regnare in Francia, annos natus viginti quatuor, adolescens egregiae indolis, qui ob magnitudinem factorum et corporis elegantiam praecellentiamque virtutis dictus est magnus. Hic miles in domino felicissimus et princeps christianae plebis serenissimus tantam omnium gratiarum est consequutus exuberantiam, ut nemo vitam eius nequeat absque vō-

daß man sage Karl ist geflohen, als Karl ist geblieben.“ Darauf führte er das Heer durch den Fluß und entkam, und jener Ort heißt noch bis heute Frankfurt. Zum Andenken an jene merkwürdige Flucht soll dort die genannte Stadt und gegenüber Sachsenhausen erbaut worden sein. Es mag ja ein tapferer Mann wol einmal aus dem Felde fliehen, wenn Ort und Zeit gebietet, nicht, Gott versuchend, sich in unruhmlichen Tod zu stürzen, sondern vielmehr zu größerem Vortheil Leben und Kraft zu erhalten. Solches und manches andere, wie es im Kriege zu gehen pflegt, erduldete der geheiligte Fürst, was jedoch von den Geschichtschreibern gewöhnlich verschwiegen wird, damit es nicht den Schein gewinne, als wollten sie nicht den Ruhm des Siegers, sondern die Unglücksfälle des Kriegers vermelden. Die aber mehr den Ruhm Gottes als den der Menschen suchen, übergehen nicht das, was zu dessen Erhöhung dient.

Dies ist im Allgemeinen in Kürze berührt worden, damit uns klar werde, daß ein so ungeahnter, von den ersten Tagen an bis auf diese Zeit verschobener Sieg mehr von Gott geschenkt, als durch Menschen erlangt worden ist. Jetzt aber wollen wir zur Erzählung des Besonderen schreiten, indem wir unbeachtet lassen, was in weltlicher Weise nicht des Glaubens wegen, sondern zur Erhöhung irdischer Macht von Karl geschehen ist.

### 3. Kapitel.

#### Bon Karl's erstem Einfall ins Sachsenland.

Im Jahre des Herrn siebenhundert und siebenzig begann Karl nach dem Tode seines Bruders allein zu regieren im Frankenlande, ein vierundzwanzig Jahre alter Jüngling von herrlicher Begabung, der wegen seiner Großthaten, wegen seines zierlichen Körperbaues und seiner hervorragenden Tapferkeit der Große genannt worden ist. Dieser im Herrn beglückteste und erlauchteste Fürst der Christenheit hat eine solche Fülle aller Begnadigungen erlangt, daß Niemand dessen Leben

luptate spiritali ac omni oblectatione intueri. Omnia enim virtutum ornamenta cunctaque bona quae ab hominibus expeti solent et supremos principes decent cum titulo sanctitatis favorabiliter possedit. Nam in nobilissima est patria, amplissimo genere, clarissimis parentibus ortus, et Romanorum, Graecorum, Francorum, Almannorum illustrissimum sanguinem trahens. Non ei valitudo corporis defuit, non pulchritudo, non robur, non magnitudo animi; sapientia, iustitia, probitas, fides, amicitia, clementia, religio aliaque permulta laude dignissima in eo modum excesserant. Quid amplius? Si Tullius sublimiter extulit Decios, Fabios, Regulos, Marcellos, Scipiones aliosque quam plures, eosque divinis laudibus effert, quid nobis de Karolo dicendum erit, qui non pro una republica aut gloria populi romani, sed pro communi libertate omnium Christianorum semper bella suscepit et quotidie animam suam in manibus ponens prope quinquaginta annos cum hostibus decertavit? Accedit ad hoc inauditum apostolicae dignitatis fastigium ac sacrae fidei fertilitas, quoniam non pauciores ad catholicam adduxit ecclesiam materiali gladio populos, quam olim apostolorum aliquis spiritalium terrarum alicuius gladio spiritali. Et ut hoc probemus, a nostra Saxonia exordium suscipiamus, quam iuvenilibus adhuc in annis constitutus ad fidem traxit.

Anno siquidem secundo regni sui, qui est Christi DCCLXXI, agens vicesimum quintum annum aetatis propriae, prudentum morem imitando, ut nihil temere videretur attemptare, apud Wormatiam synodum iussit celebrari, ubi de negotiis opportunis matura fieret deliberatio, ac contra Saxones apta et industriosa expeditio. Sequenti anno inde magno stipatus exercitu Saxoniam potenter ingreditur et multa vi insistens cepit Arisburgum, vulgariter Mersborch dictum, id est castra Martis et Hermesuel usque pervenit, id est statua Hermetis, et ipsum fanum destruxit, et argentum et aurum, quod ibi repperit, copiosum abstulit. Hoc in chronica Gregorii Turonensis habetur, quod etiam testatur dominus Johannes de Es-

ohne geistigen Genuss und Ergötzlichkeit betrachten kann. Aller Tugenden Schmuck und alle Güter, welche die Menschen sich zu wünschen pflegen und welche die höchsten Fürsten zieren, waren ihm, nebst dem Titel der Heiligkeit, im vollsten Maasse eigen. Entsprungen im angesehensten Lande, vom vornehmsten Geschlechte und von hochberühmten Eltern, rollte in seinen Adern das edelste Blut der Römer, Griechen, Franken und Alemannen. Nicht erlangte er körperlicher Gesundheit, Schönheit und Kraft, nicht der Größe der Seele; Weisheit, Gerechtigkeit, Redlichkeit, Treue, Freundschaft, Milde, Religiösität und viele andere preiswürdige Tugenden waren ihm im höchsten Grade eigen. Kurz, wenn Tullius die Decier, Fabier den Regulus, die Marceller, Scipionen und viele andere pries und mit göttlichen Lobgesängen erhebt: was werden wir von Karl sagen müssen, der nicht bloß für einen Staat oder den Ruhm des römischen Volkes, sondern für die gemeinsame Freiheit aller Christen immer gekämpft und täglich, fast fünfzig Jahre hindurch, sein Leben gewagt hat im Kampf gegen Feinde? Dazu kommt noch die unerhörte Stufe apostolischer Würde und Fruchtbarkeit des heiligen Glaubens, indem er mit dem materiellen Schwerte mehr Volkes der katholischen Kirche zugeführt hat, als irgend einer der geistlichen Apostel mit dem Schwerte des Geistes. Dies zu beweisen wollen wir mit unserm Sachsen beginnen, daß er noch in seinen Jugendjahren zum Glauben brachte.

Im zweiten Jahre seiner Regierung, dem Jahre des Herrn 771, da er selbst fünfundzwanzig Jahre alt war, berief er, weisem Beispiele folgend, damit er nicht den Schein der Verwegenheit auf sich lüde, eine Reichsversammlung nach Worms, wo nach reiflicher Berathung der dringendsten Angelegenheiten ein zweckmäßiger und nachdrücklicher Feldzug gegen die Sachsen beschlossen wurde. Im folgenden Jahre rückte er von dort aus mit großer Heeresmacht in das Sachsenland ein, drang unaufhaltsam vor, nahm Eresburg, in der Landessprache Mersborch, das heißt Burg des Mars, ein, gelangte zur Irmensäule, das heißt der Säule des Hermes, zerstörte dieses Heiligtum und nahm vieles Gold und Silber, das er dort fand, mit sich fort. Dies findet sich in der Chronik Gregors von Tours, und ebenso bezeugen es auch Johann

sendia, sacrae theologiae professor, et frater Henricus de Hervordia ordinis praedicatorum, qui hanc expeditionem diligenter prosequuntur. Et hos prout in plurimum sequor. Adverte quod loca principaliora a diis olim nominabantur, quorum plurima permanent usque in praesens et antiquum vocabulum retinent. Erant autem in statua praedicta Hermesuel quatuor imagines sculptae, scilicet Martis, Mercurii, Herculis et Apollinis, sed tamen a Marte tanquam principaliori denominabatur locus. Hoc erat vastissimum idolum totius Saxoniae, quod prudenti usus consilio Karolus primum aggressus est, ut illo destructo citius provinciales ab idolatria animum revocarent. Mira dicuntur de fortitudine illius loci et de structura et columnarum pulchritudine atque decore illius fani. Insigne namque Saxonum erat leo, draco et aquila desuper volitans, ad ostendendum in eis fortitudinem, prudentiam et invicti animi constantiam. Sed cum sic gloriosi essent secundum statum secularem, non intellexerunt quam ignobilem paterentur servitatem, daemonum ritus observando nec ullis sanis consiliis acquiescendo. Oportuit ergo per viam aliam, hoc est per potentiam armorum durissimae cervicis pertinaciam castigare, donec vexatio tribueret intellectum auditui. Pie creditur, ut dictum est, quod divina bonitas, quae humano generi semper misereri potius eligit, quam irasci, postquam vidi duritiam Saxonum per simplicem praedicationem et miraculorum coruscationem emolliri non posse, aptavit providentiae suae fortissimos reges ac principes, qui gentem hanc ut vitrum contererent, donec ad cor rediret et suam infidelitatis insaniam abiiceret, aut forte, si omnino converti nollent, penitus interirent ac aliorum salutem ultra non impedirent, quod ita factum constat. Nam deletis aut fugatis rebellibus optime fides fundata ibi crevit et usque in praesens, laus deo! stabiliter perseveravit.

Ut autem dominus manifestaret, quam grata sibi haec expeditio foret, miraculum gloriosum ostendit in exordio pugnae, quod hoc ordine factum est. Nam cum rex staret per aliquot

von Essen, Professor der Theologie, und Bruder Heinrich von Herford, Predigerordens, die diesen Feldzug sorgfältig behandeln, und denen ich großentheils folge. Hierbei beachte man, daß angesehenere Orte früher nach Göttern benannt wurden, von denen viele noch jetzt vorhanden sind und den alten Namen noch haben. Es waren aber an der vor- genannten Irmensäule vier Götterbilder ausgehauen, des Mars, Mercurius, Hercules und Apollo, doch war der Ort nach dem Mars, als dem Hauptgöoten, benannt. Es war dies das größte Göthenbild ganz Sachsen, und Karl griff dasselbe wohlweislich zuerst an, damit nach dessen Zerstörung die Bewohner des Landes sich desto eher vom Göthendienste abwenden möchten. Wunderbarliches erzählt man von der Festigkeit jenes Ortes und seinem Bau, von der Schönheit der Säulen und der Pracht des Heilighumes. Das Wappenzeichen der Sachsen war ein Löwe, eine Schlange und darüber ein fliegender Adler, um ihre Tapferkeit, ihre Klugheit und die Ausdauer unbesiegbarer Muthes anzudeuten. So ruhmvoll sie aber auch in irdischer Beziehung waren, sahen sie doch nicht ein, welch unedle Knechtschaft sie erduldeten, indem sie in teufelischem Göthendienste beharreten und vernünftigen Belehrungen unzugänglich waren. Es mußte also auf andere Weise, nemlich durch Waffengewalt, ihre Halsstarrigkeit geziichtet werden, bis Drangsal sie zu besserer Einsicht brachte. Man hegt, wie schon gesagt, den frommen Glauben, daß der allgütige Gott, der sich des Menschengeschlechts lieber erbarmt als ihm zürnt, da er sah, daß der Starrsinn der Sachsen durch die bloße Predigt und durch glänzende Wunder nicht erweicht werden könne, seiner Vorsehung angemessen, tapfere Könige und Fürsten erweckt habe, die dieses Volk wie Glas zermalmten, bis es zur Besinnung käme und die Unvernunft ihres Irrglaubens ablegte, oder, wenn sie sich durchaus nicht bekehren wollten, völlig zu Grunde gingen und das Heil anderer nicht hinderten, wie denn auch geschah. Die Widergespenstigen wurden vernichtet oder verjagt, der dort begründete Glaube gedieh und hat sich, Dank sei Gott! bis jetzt erhalten.

Der Herr aber, um kund zu thun, wie wohlgefällig dieser Feldzug ihm wäre, verrichtete zu Anfang des Krieges ein glorreiches Wunder, das in folgender Weise sich zutrug. Als nemlich der König mehrere

dies in obsidione praefati loci munitissimi, evenit ut propter aestatis fervorem aqua deficeret et exercitus in summo periculo esset. Sed divina propitiante clementia militibus suis Christus providit et in clara die cunctis ex more circa meridiem quiescentibus fons erupit ignorantibus universis, et aquae largissime effusae sunt ad omnem sufficientiam. Duravit quoque ad triduum, quo usque fanum funditus destrueretur. Cepit deinde castrum Syburch super fluvium Rure situm prope Tremoniam, et Francis utrobique positis venit ad Weseram placitoque inito cum Saxonibus obsides XII recepit. Sic intermissum est bellum Saxonicum ad tempus, primo congressu domino largiente fidelibus inclitam victoriam. Maxima enim strages Saxonum facta erat, antequam castra deiicerentur. Processit ex tunc rex ad Italiam contra Desiderium regem anno DCCLXXIII et potito triumpho ecclesiam et Adrianum papam magnifice liberavit.

## Capitulum IV.

### De rebellione Saxonum.

Saxones sic superati primo congressu a Francis doluerunt nimis, ac comperto quod Karolus discessit in longinquam regionem, congregatis agminibus suis Syborch recuperant occisisque Francis castrum destruxerunt. Deinde ad Mersborsch properantes illud oppugnant, sicque ad fines Hassiae venientes illam praedantur, depopulantur et flammis cuncta succendunt. Verumtamen iterum ostendit ibi gratiam suam dominus, quod, cum venissent ad Frideslariam et incendere vellent ecclesiam, quam sanctus Bonifacius illic consecraverat, omnino nequierant, quin potius gravi timore divinitus perculsi turpiter universi fugerunt nullo perse-

Tage lang in Belagerung der obgenannten Festen begriffen war, geschah es, daß bei der großen Sommerhitze Wassermangel eintrat und das Heer dadurch in die größte Gefahr kam. Da erbarmte sich Gott in Gnaden und Christus sorgte für seine Kämpfer. Bei hellem Tage, als alle gegen Mittag wie gewöhnlich ausruhten, brach unerwartet ein Quell hervor und spendete reichliches Wasser zu allem Genügen. Auch floß er drei Tage lang fort, bis das Heiligtum von Grund aus zerstört war. Hierauf eroberte er die an der Ruhr gelegene, nicht weit von Dortmund entfernte Festung Syburg, und nachdem er in beide Plätze eine fränkische Besatzung gelegt hatte, rückte er an die Weser, schloß mit den Sachsen einen Vertrag ab und ließ sich zwölf Geiseln stellen. So wurde der Sachsenkrieg auf einige Zeit eingestellt, da der Herr beim ersten Zusammenstoße den Gläubigen einen herrlichen Sieg verliehen hatte. Es hatten nämlich die Sachsen bereits eine schwere Niederlage erlitten, ehe noch jene Festen zerstört waren. Hierauf zog der König im Jahre 773 nach Italien gegen den König Desiderius, errang den Sieg und befreite mit Ruhm die Kirche und den Papst Adrian.

#### 4. Kapitel.

##### Von der Sachsen Empörung.

So im ersten Zusammenstoße von den Franken überwunden, empfanden die Sachsen tiefen Schmerz, und als sie erfahren hatten, daß der König in ein fernes Land gezogen war, sammelten sie ihre Scharen, nahmen Syburg wieder ein, hieben die Franken nieder und zerstörten die Festen. Dann eilten sie zur Belagerung von Mersburch, und da sie so an das hessische Land kamen, verheerten sie alles mit Feuer und Schwert. Dennoch aber bewies dort der Herr wiederum seine Gnade; denn als sie nach Fritzlar gekommen waren und die Kirche niederbrennen wollten, die der h. Bonifacius dort geweihet hatte, gelang es ihnen keinesweges, vielmehr wurden sie durch göttliche Fügung von großer Furcht besessen und flohen insgesamt mit Schimpf, da

dies in obsidione praefati loci munitissimi, evenit ut propter aestatis fervorem aqua deficeret et exercitus in summo periculo esset. Sed divina propitiante clementia militibus suis Christus providit et in clara die cunctis ex more circa meridiem quiescentibus fons erupit ignorantibus universis, et aquae largissime effusae sunt ad omnem sufficientiam. Duravit quoque ad triduum, quo usque fanum funditus destrueretur. Cepit deinde castrum Syburch super fluvium Rure situm prope Tremoniam, et Francis utrobique positis venit ad Weseram placitoque inito cum Saxonibus obsides XII recepit. Sic intermissum est bellum Saxonicum ad tempus, primo congressu domino largiente fidelibus inclitam victoriam. Maxima enim strages Saxonum facta erat, antequam castra deiicerentur. Processit ex tunc rex ad Italiam contra Desiderium regem anno DCCLXXIII et potito triumpho ecclesiam et Adrianum papam magnifice liberavit.

## Capitulum IV.

### De rebellione Saxonum.

Saxones sic superati primo congressu a Francis doluerunt nimis, ac comperto quod Karolus discessit in longinquam regionem, congregatis agminibus suis Syborch recuperant occisisque Francis castrum destruxerunt. Deinde ad Mersborsch properantes illud oppugnant, sicque ad fines Hassiae venientes illam praedantur, depopulantur et flammis cuncta succendunt. Verumtamen iterum ostendit ibi gratiam suam dominus, quod, cum venissent ad Frideslariam et incendere vellent ecclesiam, quam sanctus Bonifacius illic consecraverat, omnino nequierant, quin potius gravi timore divinitus perculsi turpiter universi fugerunt nullo perse-

Tage lang in Belagerung der obgenannten Festen begriffen war, geschah es, daß bei der großen Sommerhitze Wassermangel eintrat und das Heer dadurch in die größte Gefahr kam. Da erbarmte sich Gott in Gnaden und Christus sorgte für seine Kämpfer. Bei hellem Tage, als alle gegen Mittag wie gewöhnlich ausruhten, brach unerwartet ein Quell hervor und spendete reichliches Wasser zu allem Genügen. Auch floß er drei Tage lang fort, bis das Heiligtum von Grund aus zerstört war. Hierauf eroberte er die an der Ruhr gelegene, nicht weit von Dortmund entfernte Festung Syburg, und nachdem er in beide Plätze eine fränkische Besatzung gelegt hatte, rückte er an die Weser, schloß mit den Sachsen einen Vertrag ab und ließ sich zwölf Geiseln stellen. So wurde der Sachsenkrieg auf einige Zeit eingestellt, da der Herr beim ersten Zusammenstoße den Gläubigen einen herrlichen Sieg verliehen hatte. Es hatten nämlich die Sachsen bereits eine schwere Niederlage erlitten, ehe noch jene Festen zerstört waren. Hierauf zog der König im Jahre 773 nach Italien gegen den König Desiderius, errang den Sieg und befreite mit Ruhm die Kirche und den Papst Adrian.

#### 4. Kapitel.

##### Von der Sachsen Empörung.

So im ersten Zusammenstoße von den Franken überwunden, empfanden die Sachsen tiefen Schmerz, und als sie erfahren hatten, daß der König in ein fernes Land gezogen war, sammelten sie ihre Scharen, nahmen Syburg wieder ein, hieben die Franken nieder und zerstörten die Festen. Dann eilten sie zur Belagerung von Mersburch, und da sie so an das hessische Land kamen, verheerten sie alles mit Feuer und Schwert. Dennoch aber bewies dort der Herr wiederum seine Gnade; denn als sie nach Fritzlar gekommen waren und die Kirche niederbrennen wollten, die der h. Bonifacius dort geweihet hatte, gelang es ihnen keinesweges, vielmehr wurden sie durch göttliche Fügung von großer Furcht besessen und flohen insgesamt mit Schimpf, da

quente. Culpantur hic Saxones de fracta fide, sed aliqualiter videtur excusandi illi, qui Karolo iam homagium praestiterant. Cuius ratio assignatur, quod provincia nimis magna erat, videlicet a Rheno usque ad Weseram et continenter a Wesera usque ad Elbiam, et confines, videlicet Wandali et Daci ceterique infideles Normanni, Frisones cum suis auxilium praestabant Saxonibus. Ipsa quoque Saxonia non erat unita sub uno rege, sed habebat tot duces quot pagos, et uno superato aliis reclamabat aut fugit ad vicinos, recedenteque Karolo redibat cum exercitu oppugnans vicinum, donec acquiesceret sibi, sicut olim Gabaonitis contigit, Josue X. Hunc modum dicunt habuisse Ostphalos, id est orientales Saxones, qui transmissa Wesera Westphalos Karolo subiectos ex parte invaserunt, et iterum Karolo redeunte fugerunt, et hoc colludio disceptatio in longinquum processit. Ait enim praefatus doctor Johannes, quod Ostphali totiens iteratae rebellionis causa extiterunt Westphalis, persuadentes minis vel promissis rebellionem, unde dicitur in historia metrica Karoli de eis. Unde versus sed variis divisa modis plebs omnis habebat quot pagos tot paene duces. Nomina nunc remanent, virtus antiqua recessit. Adverte hic casum singularem, in quo regnum in se divisum diutius tenuit robur contra hostes. Nam si habuisset Saxonia unum regem supra se, facilius obtinuisset Karolus victoram, quia uno superato omnes quiete inissent foedus cum eo. Excusandi sunt ergo Westphali a falia francice, quod est fallacia latine, quia phalos idem est quod socius, unde dicebantur olim Ephalar, Westphalar, Ostphalar et sic de aliis. Ad propositum redeundo potest dici quod terra Saxonica habuit aliquos bonae voluntatis homines, qui favebant fidei, alios vero rebelles, qui paulatim exterminati fuerunt.

doch niemand sie verfolgte. Diesen Treubruch macht man den Sachsen zum Vorwurf, doch scheinen diejenigen, welche Karl bereits gehuldigt hatten, einigermaßen zu entschuldigen. Der Grund liegt darin, daß das Land sehr groß war, nemlich vom Rhein bis an die Weser und weiter von der Weser bis an die Elbe, und daß die Grenznachbarn, nemlich die Wandaler und Dänen und die übrigen heidnischen Normannen und Friesen mit den Ißrigen den Sachsen Hülfe leisteten. Auch war Sachsen selbst nicht ein Ganzes, das unter einem Könige stand, sondern es hatte soviel Herzöge als Gaue, und wenn einer überwunden war, erhob sich wieder ein anderer, oder er floh zu den Nachbarn und kam, wenn Karl abgezogen war, mit seinem Heere wieder zurück und bestürmte seinen Nachbar, bis er sich ihm fügte, wie es einst mit den Gabaoniten gegangen war, nach Josua X. So sollen es die Ostfalen oder östlichen Sachsen gemacht haben, indem sie über die Weser herüberkamen und die von Karl unterworfenen Sachsen theilweise überfielen und, wenn Karl zurückkam, davonflohen, durch welches Treiben sich der Kampf in die Länge zog. Es sagt nemlich vorbenannter Doctor Johannes, daß die Ostfalen für die Westfalen die Ursache einer so oft wiederholten Empörung gewesen seien, indem sie dieselben durch Drohungen oder Versprechungen zum Absalle heredeten, wovon in der metrischen Biographie Karls die Rede ist, woher die Verse: Doch auf mancherlei Weise zertheilet hatte das Volk dort wieviel Gaue soviel der Herzöge fast. Noch bestehen die Namen, doch hin ist die alte Bedeutung. Man beachte hier den sonderbaren Fall, daß ein in sich zertheiltes Reich gegen seine Feinde so lange Bestand hatte. Hätte Sachsen einen König gehabt, dann würde Karl leichter den Sieg erlangt haben, weil nach dieses einen Überwindung alle ruhig einen Bund mit ihm eingegangen sein würden. Die Westfalen sind also freizusprechen von dem französischen falia, das dem lateinischen fallacia (Trug) entspricht, weil phalos soviel als Bundesgenosse bedeutet, woher die Ausdrücke Efalar, Westfalar, Ostfalar u. s. w. Kurz, man kann sagen, daß das Sachsenland auch wohlgesinnte Menschen, welche die Treue hielten, neben Rebellen gehabt habe, die allmälig verjagt wurden.

Et hoc quod iam dictum est de prima rebellione, contigit anno domini DCCLXXIV quando Karolus revertebatur de Italia. Venit autem ad locum dictum Ingeleym in dioecesi Moguntina, ubi comperta Saxonum rebellione misit contra eos quatuor scaras, id est turmas pugnatorum, quarum tres collata acie dimicarunt cum adversariis et triumpharunt, quarta cum non inveniret apparatum certandi rediit cum praeda magna.

Post haec anno DCCLXXV Karolus consilium habuit in villa quae dicitur Duria, ubi omnium sententia fuit, ne requies ulla daretur Saxonibus, donec aut fidem reciperent, aut penitus deficerent. Intrans ergo iterum cum gravi multitudine Saxoniam castrum Syborch reaedificat et ad Weseram properat, ubi Saxones disposuerant belligerare in loco dicto Brunesborch. Habuerunt autem cautelam ut vadum praeoccuparent, ne rex transiret flumen, intrando scilicet Ostsaxoniam. Commissum est bellum et Saxones multi fugati, alii occisi, et fideles ambas ripas obtinuerunt. Dividens autem rex exercitum hinc et inde dimidiā partem ibi reliquit et cum reliquis ad Brunswick divertit, ubi super flumen Ovaker venientes Austreliudi Saxones cum suo capitaneo se spontanee subdiderunt regi datis obsidibus ad placitum.

Interim Saxones bellum moverunt contra relictos super Weseram in Lubeka dioecesis Mindensis et superati sunt. Verum tamen quidam de Francis dolose interfici fuerant. Nam cum vellent equis afferre pabula, miscuerunt se Saxones quasi fideles adiutores, et sic intrantes pariter in castra dormientes Francos trucidarunt plures, donec ceteri excitati propellerent eos. Rediens quoque rex furore successus stragem magnam fecit et praedam tulit, et Westphali obsides dederunt. Angari similiter fecerunt sicut Austrasii in pago qui dicitur Buda et Bruno cum optimatibus suis obsides dederat.

Was hier von der ersten Empörung gesagt worden ist, ereignete sich im Jahre 774, als Karl aus Italien heimkehrte. Er kam aber an einen Ort im Mainzer Sprengel, Ingelheim genannt, und als er die Empörung der Sachsen erfuhr, schickte er vier Scharen oder Heerhaufen gegen sie ab, von denen drei mit den Feinden handgemein wurden und sie besiegten, die vierte, da sie keine Gelegenheit zum Kampfe fand, mit reicher Beute heimkehrte.

Nachher, im J. 775, hielt Karl einen Reichstag in einem Flecken mit Namen Düren, wo alle der Ansicht waren, den Sachsen dürfe man nicht Ruhe lassen, bis sie entweder alle den Glauben annähmen, oder ganz vernichtet wären. Er rückte also wieder mit schwerer Macht in Sachsen ein, stellte die Beste Syburg wieder her und eilte an die Weser, wo die Sachsen an einem Orte Namens Brunsberg eine Schlacht zu liefern vorhatten. Sie hatten aber die Vorsicht, bevor er ankam, die Furt zu besetzen, damit der König den Fluss nicht überschreiten und in Ost Sachsen eindringen könnte. Die Schlacht begann, viele Sachsen wurden in die Flucht getrieben, andere niedergemacht, und die Christen besetzten beide Flussufer. Da theilte der König sein Heer, ließ die Hälfte zurück und wandte sich mit den übrigen nach Braunschweig am Okerflusse, wo die östlichen Sachsen mit ihrem Anführer herankamen, sich dem Könige freiwillig unterwarfen und wie er es gefordert, Geiseln stellten.

Inzwischen lieferten die Sachsen den an der Weser zurückgebliebenen ein Treffen bei Lübeck, im Bisthume Minden, und wurden besiegt, doch waren auch einige Franken hinterlistig niedergemehelt worden. Als sie nemlich für ihre Pferde Futter holen wollten, mischten sich Sachsen, als wollten sie treulich helfen, unter sie, kamen auf diese Weise mit ihnen ins Lager und tödten mehrere schlafende Franken, bis die andern erwachten und sie hinaustrieben. Auch der König kam heran, und zornentbrannt brachte er ihnen eine große Niederlage bei und machte reiche Beute, worauf auch die Westfalen Geiseln gaben. Die Engern thaten ebenso wie die Ostfalen in einem Gau, der Buda genannt ist, und Bruno mit den Vornehmen stellte auch Geiseln.

His peractis rex in Franciam revertitur et deinde ad Italiam pervenit, ubi peracta victoria cum redisset, venit nuntius dicens Saxones sacramenta violasse et fidem irritam fecisse, insuper dolose Mersborch cepisse, Francos occidisse et castrum penitus destruxisse. Syborch etiam animose oppugnare cooperant, sed iuvante domino fidelibus suis fugati sunt usque ad flumen Lippiam. His auditis rex consilium celeriter convocat Wormatiae, anno DCCLXXVI, et ut tempestas Saxoniam introivit venitque in locum qui dicitur Lippensprunk, ubi multitudo confluxerat, quae tota supplices manus dedit et baptismum petiit. Pius autem rex flexus ignovit illis et iussit baptizari eos. Castrum Mersborch iterum reaedificat et aliud super Lippiam dictum Vechtelere, ubi positis custodibus revertitur in Franciam et pascha celebravit in Novomagio. Exinde anno sequenti DCCLXXVII cum gravi turba revertitur in Saxoniam ad locum qui dicitur Padeborne, ubi convevenerant ad primum consilium celebrandum omnes Franci ex cunctis partibus Saxoniae una cum Saxonibus, multitudo non pauca, quae ibi baptizata est. Promittunt ibi fidem se servaturos subpoena amissionis libertatis et totius substantiae.

## Capitulum V.

### De pertinacia et proeliis Wedekyni.

Verumtamen adhuc plerique remanserunt durae cervicis increduli, quorum principalis capitaneus erat quidam vir nobilis et fortis dictus Wedekynus, quem quidam nominabant regem, alii ducem, alii gigantem robustum. Dani quoque vulgariter vocant eum usque hodie Konyck Wedekyn, Wernikens soy, id est regem Wedekynum filium Wernekini. Sed in hoc standum est potius Bedae, quod unus de satrapis fuit, quem sors ad regendum exercitum accivit. Quia vero in longinquum processit concertatio et

Hierauf kehrte der König in das Frankenland zurück und zog dann nach Italien, und nachdem er dort gesiegt hatte und wieder heimgekommen war, kam die Nachricht, die Sachsen hätten ihre Eide verletzt und die Treue gebrochen, auch Mersborch mit List genommen, die Franken ermordet und die Veste von Grund aus zerstört. Auch Syburg hatten sie mutig belagert, aber da der Herr seinen Gläubigen beistand, wurden sie bis an die Lippe zurückgejagt. Als der König das erfuhr, berief er alsbald im Jahre 776 einen Reichstag nach Worms, fiel wie ein Ungewitter ins Sachsenland ein und kam bis an einen Ort Lippespringe genannt, wo die Menge zusammenströmte, flehend die Hand bot und die Taufe begehrte. Der fromme König ließ sich erweichen, gewährte Verzeihung und befahl sie zu taufen. Die Veste Mersborch baute er wieder auf und noch eine andere an der Lippe, Bechteler genannt, legte eine Besatzung hinein, kehrte dann ins Frankenland zurück und feierte das Osterfest in Nymwegen. Von dort zog er im folgenden Jahre 777 mit starker Macht wieder nach Sachsen, an einen Ort der Paderborn heißt, wohin alle im Sachsenlande weilende Franken zugleich mit den Sachsen zu einer ersten Reichsversammlung kamen, und eine nicht geringe Menge wurde dort getauft. Sie versprachen, bei Strafe des Verlustes ihrer Freiheit und ihrer ganzen Habe, im Glauben zu beharren.

### 5. Kapitel.

#### Von der Hartnäckigkeit und den Kämpfen Widukind's.

Dennoch waren noch sehr viele hartnäckige Ungläubige nicht erschienen, deren Hauptanführer Widukind war, ein vornehmer und tapferer Mann, den einige König, andere Herzog, noch andere einen gewaltigen Riesen nennen. Die Dänen nennen ihn auch bis heute noch in ihrer Sprache *Konynck Wedekyn Wernikens Soy*, das heißt König Widukind Werneskins Sohn. Doch muß man wohl annehmen, daß er einer der von Beda bezeichneten Satrapen war, den das Loos zum Heerführer berufen hatte. Weil aber der Kampf sich in die Länge zog und er mit unglaublicher Erbitterung den Triumph der Franken er-

His peractis rex in Franciam revertitur et deinde ad Italiam pervenit, ubi peracta victoria cum redisset, venit nuntius dicens Saxones sacramenta violasse et fidem irritam fecisse, insuper dolose Mersborch cepisse, Francos occidisse et castrum penitus destruxisse. Syborch etiam animose oppugnare cooperant, sed iuvante domino fidelibus suis fugati sunt usque ad flumen Lippiam. His auditis rex consilium celeriter convocat Wormatiae, anno DCCLXXVI, et ut tempestas Saxoniam introivit venitque in locum qui dicitur Lippensprunk, ubi multitudo confluxerat, quae tota supplices manus dedit et baptismum petiit. Pius autem rex flexus ignovit illis et iussit baptizari eos. Castrum Mersborch iterum reaedificat et aliud super Lippiam dictum Vechtelere, ubi positis custodibus revertitur in Franciam et pascha celebravit in Novomagio. Exinde anno sequenti DCCLXXVII cum gravi turba revertitur in Saxoniam ad locum qui dicitur Padeborne, ubi convevenerant ad primum consilium celebrandum omnes Franci ex cunctis partibus Saxoniae una cum Saxonibus, multitudo non pauca, quae ibi baptizata est. Promittunt ibi fidem se servatos subpoena amissionis libertatis et totius substantiae.

## Capitulum V.

### De pertinacia et proeliis Wedekyni.

Verumtamen adhuc plerique remanserunt durae cervicis increduli, quorum principalis capitaneus erat quidam vir nobilis et fortis dictus Wedekynus, quem quidam nominabant regem, alii ducem, alii gigantem robustum. Dani quoque vulgariter vocant eum usque hodie Konyck Wedekyn, Wernikens soy, id est regem Wedekynum filium Wernekini. Sed in hoc standum est potius Bedae, quod unus de satrapis fuit, quem sors ad regendum exercitum accivit. Quia vero in longinquum processit concertatio et

Hierauf kehrte der König in das Frankenland zurück und zog dann nach Italien, und nachdem er dort gesiegt hatte und wieder heimgekommen war, kam die Nachricht, die Sachsen hätten ihre Eide verletzt und die Treue gebrochen, auch Mersborch mit List genommen, die Franken ermordet und die Veste von Grund aus zerstört. Auch Syburg hatten sie mutig belagert, aber da der Herr seinen Gläubigen beistand, wurden sie bis an die Lippe zurückgejagt. Als der König das erfuhr, berief er alsbald im Jahre 776 einen Reichstag nach Worms, fiel wie ein Ungewitter ins Sachsenland ein und kam bis an einen Ort Lippespringe genannt, wo die Menge zusammenströmte, flehend die Hand bot und die Taufe begehrte. Der fromme König ließ sich erweichen, gewährte Verzeihung und befahl sie zu taufen. Die Veste Mersborch baute er wieder auf und noch eine andere an der Lippe, Bechteler genannt, legte eine Besatzung hinein, kehrte dann ins Frankenland zurück und feierte das Osterfest in Nymwegen. Von dort zog er im folgenden Jahre 777 mit starker Macht wieder nach Sachsen, an einen Ort der Paderborn heißt, wohin alle im Sachsenlande weilende Franken zugleich mit den Sachsen zu einer ersten Reichsversammlung kamen, und eine nicht geringe Menge wurde dort getauft. Sie versprachen, bei Strafe des Verlustes ihrer Freiheit und ihrer ganzen Habe, im Glauben zu beharren.

### 5. Kapitel.

#### Von der Hartnäckigkeit und den Kämpfen Widukind's.

Dennoch waren noch sehr viele hartnäckige Ungläubige nicht erschienen, deren Hauptanführer Widukind war, ein vornehmer und tapferer Mann, den einige König, andere Herzog, noch andere einen gewaltigen Riesen nennen. Die Dänen nennen ihn auch bis heute noch in ihrer Sprache *Konynck Wedekyn Wernikens Soy*, das heißt König Widukind Werneskins Sohn. Doch muß man wohl annehmen, daß er einer der von Beda bezeichneten Satrapen war, den das Loos zum Heerführer berufen hatte. Weil aber der Kampf sich in die Länge zog und er mit unglaublicher Erbitterung den Triumph der Franken er-

insuscipibili animositate Francorum paepepedivit triumphos, ideo fama nominis eius pae ceteris excrevit in orbe. Hunc non repperi aliquando fregisse promissum, sed usque ad extreum fugisse deditionem et pertinacissime semper restitisse. Nam ad consilium Padebornense noluit accedere.

Anno interea DCCLXXVIII Karolus ad Hispaniam profectus cuncta prospere gessit, sed rediens triste nuntium audivit. Nam Wedekyndus cum horribili turma Saxonum inhumaniter vastavit fines Rheni in longum et latum, a Tuitio quae est in opposito Coloniae usque Confluentiam, omnia aut igne aut gladio consumens, nec monialibus parcens aut sacris locis. Praedam insuper non quaerebat, sed ultionem, nec hominum caedis ullus modus erat, nulla conditio, sexus vel aetas evasit. Tantam igitur malitiam Karolus vindicare volens misit contra Saxones scharam formem, quae insequebatur ipsos fugientes usque locum qui dicitur Badawolt et super fluvium Adernam in loco qui dicitur Lyhos, ubi acerrime compugnantes pauci de infidelibus supervixerunt et Wedekynus fuga lapsus Normanniam adivit.

Sequenti anno, scilicet DCCLXXIX rex ad Franciam reversus cogitavit iterum invadere Saxoniam, et exercitu transducto in loco qui dicitur Lippekant prope Wesaliam, ex adverso Saxones prope Bocholdiam castra posuerunt, volentes impedire regem. Sed rex suo more confidenter occurrit eis et commissa est pugna gravis, et triumphans obtinuit campum, et Saxones fugientes omnes suas firmitates reliquerunt. Unde fidelibus militibus Christi aperta est via in Westphalię, et rex omnes subiugavit sibi exceptis illis, qui fugerant ultra Weseram.

Adverte quod hic primum fit mentio de illa parte Westphaliae in qua est dioecesis Monasteriensis, quae statim se subdidit fidei nec legitur rebellasse, erat enim vicina terris christianorum et verisimiliter iam ibi plures christiani facti fuerant.

schwerte, so ist dadurch vor andern der Ruf seines Namens in der Welt gestiegen. Ich finde nicht, daß er je sein Versprechen gebrochen, sondern vielmehr, daß er eine Unterwerfung bis auf's letzte verweigert und stets den hartnäckigsten Widerstand geleistet hat. Zur Versammlung in Paderborn hatte er nicht kommen wollen.

Inzwischen war Karl im Jahre 778 nach Spanien gezogen, wo er alles glücklich hinausführte; aber auf dem Rückwege erhielt er betrübte Botschaft. Widukind nemlich verheerte mit einer furchtbaren Schaar von Sachsen das Rheinland weit und breit, von Deutz aus, Köln gegenüber, bis Coblenz alles mit Feuer und Schwert verwüstend und weder Klosterfrauen noch heilige Dörfer verschonend. Beute suchte er dabei nicht, sondern Rache, und es war des Mordens kein Ende; kein Stand, kein Geschlecht, kein Alter blieb verschont. Um daher eine solche Bosheit zu bestrafen, schickte Karl gegen die Sachsen eine starke Schaar ab, welche die Fliehenden verfolgte bis an einen Ort, der Badawolt heißt, und über den Ederfluß hinaus zu einem Orte Namens Lyhos, wo in heftigem Kampfe wenige der Ungläubigen am Leben blieben. Widukind rettete sich durch die Flucht und begab sich in das Normannenland.

Im folgenden Jahre 779 kehrte der König in's Frankenland zurück, und da er wiederum in Sachsen einzufallen gedachte, führte er sein Heer an einem Orte, der Lippekant heißt, in der Nähe von Wesel, über den Rhein. Auf der gegenüberliegenden Seite lagerten die Sachsen bei Bochold und wollten den König abwehren. Er aber zog ihnen nach seiner Weise kühn entgegen und es kam zu einer blutigen Schlacht; er behielt siegreich das Feld, die fliehenden Sachsen aber verließen alle ihre Verschanzungen. Dadurch wurde den treuen Kriegern Christi der Weg nach Westfalen geöffnet und der König unterwarf alle, mit Ausnahme derer, die über die Weise geflohen waren.

Beachte, daß hier zum ersten Male des Theils von Westfalen gedacht wird, worin das Bisthum Münster liegt, das gleich dem Glauben sich ergab und, soviel zu lesen ist, sich nicht wieder empörte, denn es war den Ländern der Christen benachbart, und wahrscheinlich waren dort bereits mehrere Christen geworden.



Rex vero transivit usque ad Weseram, ubi ad eum venerunt de Angaria et Ostphalia fidem promittentes sub iuramento, datis etiam obsidibus. His peractis rex Wormatiam properat et denuo rediens venit ad Mersburch et deinde ad Lippensprunk pro congregando concilio ad disponendum provinciam secundum ritum ecclesiae catholicae. Processit etiam continenter ad Albiam in locum qui dicatur Bardewyk, et multitudo magna Sclavorum, Windorum, Frisonum baptisata est. Divisitque terram et posuit illic episcopos, presbyteros et abbates, ut neophytes in fide confirmarent.

Anno DCCLXXX Karolus Romam devotionis gratia solenniter ivit et gloriose ab Adriano papa susceptus rebusque cunctis prospera peractis reversus est in Franciam. Interim absente rege motus magnus factus est in Saxonia. Nam Wedekynus congregans quos poterat in loco ubi Hasa fluit circa Osnaberge oppidum insidias plus ex animi ferocitate quam virtutis potentia moliebatur. Quo rex comperto venit ad campum, et intelligens cecidisse in priori bello de Francis plures, aliosque adhuc aegros ex vulneribus receptis, subito novum exercitum recuperans congressus est, et fugatis, caesis captivatisque Saxonibus omnem terram eorum depopulabatur usque ad Albiam.

Quibus feliciter gestis rediit ad Franciam et sequenti anno DCCLXXXI venit iterum ad Lippensprunk disponens negotia provinciae praesentibus ibi universis maioribus satrapis, solo Wedekyno excepto cum suis. Ibi constituit super Saxoniam comites ex nobilissimis de genere Saxonum. Venerunt quoque ad synodum legati de Dacia, de Normannia, Ungaria, et alii pro pace petenda, quos benigne rex suscipiens cum gratia remisit et ipse in Franciam regreditur.

Sed hoc Wedekynus percipiens auxilia Normannorum advocans revertitur ad Saxones multosque ad se alliciens fecit novum con-

Der König aber zog weiter bis an die Weser, wo die Engern und Ostfalen zu ihm kamen, den Eid der Treue leisteten und auch Geiseln stellten. Darauf eilte er nach Worms, und wieder umkehrend kam er nach Marsberg und von da nach Lippespringe, um eine Versammlung zu halten und das Land nach katholisch-kirchlicher Weise zu ordnen. Auch zog er alsbald weiter an die Elbe nach einem Orte Namens Bardewyk, und eine große Menge Slaven, Wenden und Friesen ließ sich taufen. Er theilte das Land ein und ordnete Bischöfe, Priester und Lebte an, damit sie die Neubefehrten im Glauben befestigten.

Im Jahre 780 zog Karl der Andacht wegen feierlich nach Rom, wurde vom Papste Adrian ehrenvoll aufgenommen und kehrte, nachdem er alles glücklich vollbracht hatte, ins Frankenland zurück. Inzwischen war in seiner Abwesenheit ein großer Aufstand in Sachsen ausgebrochen. Widukind hatte an der Hase in der Gegend von Osnabrück ein großes Heer zusammengebracht und sammelte auf Berrath, mehr in wilder Verzweiflung als auf wirksame Tapferkeit vertrauend. Sobald der König das erfuhr, zog er ins Feld, und weil er wußte, daß in einem vorher gegangenen Treffen viele Franken gefallen waren und andere noch an den erhaltenen Wunden daniederlagen, sammelte er eilig ein neues Heer, schritt zum Angriff, und nachdem er die Sachsen in die Flucht gejagt und viele niedergemacht und gesangen genommen hatte, verheerte er ihr ganzes Land bis an die Elbe.

Nachdem er dies glücklich hinausgeführt, kehrte er ins Frankenland zurück und kam im folgenden Jahre 781 nochmals nach Lippespringe, um die Angelegenheiten des Landes zu ordnen, wobei, mit Ausnahme Widukind's und seiner Freunden, alle angesehenen Satrapen zugegen waren. Hier setzte er Grafen über Sachsen ein aus den angesehensten Geschlechtern Sachsen's. Auch kamen zu diesem Tage Gesandte aus Dacien, Normannien, Ungarn und anderswoher, um Friesen bittend. Der König nahm dieselben gütig auf, entließ sie in Gnaden und kehrte selbst ins Frankenland zurück.

Sobald Widukind dies erfuhr, rief er die Hilfe der Normannen an, kehrte nach Sachsen zurück, lockte viele an sich und begann auf's

surgere bellum. Sclavi quoque manum validam eduentes audacter fines Saxonum ac Thuringorum invadunt cuncta vastantes. Contra hos misit rex tres comites palatinos, qui vocabantur Adalgisus, Gilo, Warandus, ut moverent exercitum Francorum et Saxonum super Sclavos paucos adhuc rebelles. Sed in via cum audissent Wedekynum nova moliri, statuerunt inconsulte illum debellare primum, confisi de multitudine exercituum suorum, nusquam recordantes astutias et desperationem viri, qui pro vindicta minacem gerebat animum. Concurrentibus igitur adversariis in loco qui dicitur Sunnendaill, id est vallis Solis, atrox conseritur pugna in convallibus Weserae Mindam respicientibus. Et quia duces parvipendebant agmen invadere desperatum, arbitrantes se ad praedam non ad bellum ituros, fortiter illi congressi sunt, et male pugnatum est ab utraque parte. Nam Francorum proceres XX et duo praelari comites illi Adalgisus et Gilo cum exercitu paene toto ceciderunt, paucis exceptis, quis silvas et montes expetierunt. Wedekynus quoque tot amisit, ut Francis victoria provenisse, licet dolorosa, dicatur campumque tenerent.

Rex autem his auditis celeriter quoscunque poterat accersivit et Rhenum anno DCCLXXXII transiens venit in provinciam et castra posuit in locum illum, ubi Alera fluit in Weseram. Ibi ad eum iterum convenerunt omnes Saxones subiectionem profitentes et se excusantes de facinore commisso, simul protestantes, quod solus Wedekynus auctor extiterat tantae stragis. Insuper obtulerunt regi quatuor millia quingentos complices eius, quos omnes die una iussit decollari, et sic pacata terra rediit in Franciam.

Neue den Krieg. Auch die Slaven führten eine starke Macht ins Feld, fielen kühn in das Land der Sachsen und Thüringer ein und verheerten alles. Gegen diese schickte der König drei Pfalzgrafen ab, Adalgis, Gilo und Warand mit Namen, um mit einem Heere von Franken und Sachsen gegen die unbedeutende Zahl noch rebellischer Slaven zu ziehen. Als dieselben unterwegs gehört hatten, daß Widukind sich neu rüstete, beschlossen sie unbesonnen erst diesen zu bekriegen, indem sie auf ihr zahlreiches Heer vertrauten, ohne an die Listens und die Verzweiflung des Mannes zu denken, der von wilder Nachgier erfüllt war. Als die Gegner an einem Orte Namens Sonnenthal zusammentrafen, entspann sich eine blutige Schlacht in dem nach Minden hin liegenden Weserthale. Da die Franken den verzweifelten Feind gering achteten und nach Beute, nicht in ein Treffen zu gehen wählten, griff dieser mutig an, und auf beiden Seiten wurde mit Verlust gekämpft. Zwanzig edele Franken und die zwei hochgeborenen Grafen Adalgis und Gilo nebst dem größten Theile des Heeres blieben auf dem Platze, mit Ausnahme weniger, die in die Wälder und Berge entkamen. Aber auch Widukind litt so schweren Verlust, daß man sagen konnte, den Franken sei der allerdings schmerzhliche Sieg zu Theil geworden, und sie hätten das Feld behauptet.

Als der König dies erfahren, brachte er rasch möglichst viele Truppen zusammen, ging im Jahre 782 über den Rhein und bezog am Ausfluß der Aller in die Weser ein Lager. Hier kamen wiederum alle Sachsen zu ihm, erklärten ihm ihre Unterwerfung und wälzten den begangenen Frevel von sich ab, betheuernd, Widukind allein trage die Schuld davon. Außerdem lieferten sie dem Könige viertausend und fünfhundert Mitschuldige aus, die er alle an einem Tage enthaupten ließ, und nachdem er so das Land zur Ruhe gebracht, kehrte er wieder ins Frankenland zurück.

## Capitulum VI.

### De ultimis bellis habitis contra Saxones.

Wedekynus sicut omnium fortior ita et industrior videbatur, quo nusquam homo alter sub coelo tanta intulit Karolo mala. Videns se tutum non esse in provincia iterum ad Normannos confugit. Ceteri intra confines provinciae residentes cum vidissent, quod ita severe Karolus tantam multitudinem truncasset, et Saxones contra Saxones militarent, animum resumpserunt, et ultimas vires experiri cupientes motus novos iterum citra et ultra Weseram suscitarunt. Sed non segniter Karolus his cognitis redditum paraverat, quin potius ipse Ostphalos aggressus, et filius eius Karolus, et nomine et mentis industria par genitori, Westphalos petivit, et cunctos sibi non acquiescentes cum substantia ipsorum grandi clade, ferro et igni vastarunt. Facta sunt haec anno DCCLXXXIII bello magno in territorio Lippiae in villa Detmolde nimis fervescente in campo plano montis Oyslinck iuxta Lemego quasi ad miliare.

Post haec iterum congregata sunt agmina Saxonum ad ripam Hasae, ubi hodie civitas Osnaburgensis sita est et inde ad oppidum Hassellunne. Duo maxima fuerunt haec bella, quae unquam gessit Karolus contra Saxones, et domino largiente victoram nihil simile deinceps attemptarunt infideles contra milites Christi. Haec autem Wedekynus instruxerat, sed superatus cum suis ultra Weseram transfugit, et deficientibus viribus ac successibus non faventibus cessavit. Hoc anno domina Bertha regina, mater Karoli, obiit, quae erat filia Heraclii imperatoris Graecorum ac Romanorum.

Anno DCCLXXXIV quidam Saxo nomine Hastradus vel Hardrus bellum cupiens congregavit quos poterat et aliqua pars

## 6. Kapitel.

### Von den letzten Kriegen gegen die Sachsen.

Widukind war vor allen tapfer und betriebsam, und kein anderer Mensch unter dem Himmel hat Karl soviel Leid angethan als er, und wenn er sich jetzt im Lande nicht sicher wußte, floh er wieder zu den Normannen. Als nun die übrigen, die sich bei den Grenznachbarn versteckt hielten, sahen, mit welcher Härte Karl eine solche Menge hatte enthaupten lassen, und daß Sachsen gegen Sachsen fochten, faßten sie neuen Troß und erregten mit Aufbietung ihrer äußersten Kräfte einen neuen Aufstand zu beiden Seiten der Weser. Kaum hatte Karl es erfahren, so zog er selbst gegen die Ostfalen, und sein Sohn, gleichen Namens und von gleichem Unternehmungsgeist, gegen die Westfalen, und sie vernichteten alle, die sich ihnen nicht mit Hab und Gut unterwarfen, durch Feuer und Schwert. Dies geschah im Jahre 783 in einer gewaltigen und gar heissen Schlacht bei dem Dorfe Detmold im Lippischen Lande, in einer Ebene des Berges Osning, etwa eine Meile von Lemgo.

Darauf versammelten sich nochmals die Truppen der Sachsen am Ufer der Hase, wo heutiges Tages die Stadt Osnabrück liegt, und dann bei dem Städtchen Haselünne. Diese zwei Schlachten waren die blutigsten, die Karl je gegen die Sachsen geschlagen, und da der Herr den Sieg verlieh, wagten die Ungläubigen nichts ähnliches mehr gegen die Streiter Christi. Anftüster war wieder Widukind gewesen, der jedoch besiegt mit den Seinen über die Weser floh und, da es ihm an Streitkräften fehlte und der Erfolg ihm nicht günstig gewesen war, sich ruhig verhielt. In demselben Jahre starb Karl's Mutter, die Königin Bertha, eine Tochter des Kaisers der Griechen und Römer, Heraclius.

Im Jahre 784 suchte ein kriegslustiger Sachse, Namens Hastrad oder Hartrad, möglichst viele Truppen zusammenzubringen und gewann

Frisonum cum eo, plus fatuitate [ductus quam strenuitate fulcitus. Sed rex a Novomagio transfretans venit in Saxoniam et applicuit iuxta locum, ubi Lippia fluit in Rhenum prope Wesaliam et transiens usque Luchidi, et bellum satis durum et saeva factio orta est, sed statim sedata quievit. Auctores vero clementer punivit, nullum occidere permittens eos, sed quosdam exoculari, quosdam exilio damnavit. Quaedam alia adhuc parva narrantur bella fuisse vel irruptiones super Lippiam et Weseram, quae similiter facilibus sopita congressibus fuerant.

Hoc anno hiemavit rex in Saxonia, proponens in ea stare, donec totaliter christianae religioni subderetur et faeculenta progenies perfidorum tollerentur. Erat haec hiems lugubris multum rebellibus, quod saepe fiebant de iusu regis expeditiones ad vastanda loca illa, ubi se continebant, et flammis ac cladibus, spoliis distractis, cuncta perierant, ut iam non esset spes resistendi. Hanc extremam severitatem cogebatur pius rex ministrare cum multo dolore cordis sui, propter nimiam pertinaciam ipsorum, qui nec Francis nec Saxonibus conversis pepercerunt. Interea, ut fertur, misit rex legatum Romae ad Leonem papam pro consilio habendo de rebellibus istis, quos nulla poterat diligentia ex toto compescere aut exterminare. Ast sanctus vir audita legatione nihil prorsus respondit, sed surgens ad hortulum ivit et zizania cum tribulis colligens supra patibulum, quod de virgulis fecerat, suspendit. Rediens autem legatus haec Karolo nuntiavit, qui mox ius vetitum instituit, quod usque in praesens veme vocatur. Videtur autem hoc nomen tractum a latino, et sicut quidam de more habent etiam Theutonici ut dicant we my, quando aliquid triste vel terribile vident vel audiunt, quasi vae mihi, sic hoc pragmatico et formidabili et peremptorio iure promulgato, illico responderunt, we mi quasi animo consternati pro tam severa constitutione palam sancita. Verumtamen quod cessante causa cessare debuit etiam effectus,

auch einen Theil der Friesen, mehr von Blödsinn geleitet als tüchtig durch Tapferkeit. Da schiffte der König von Nimwegen aufwärts, ging bei dem Zusammenflusse der Lippe und des Rheins nicht weit von Wesel an Land und rückte in Sachsen vor bis nach Lichidi, und es kam zu einem harten Treffen, worauf eine wilde Partei sich bildete, bald aber sich wieder ruhig verhielt. Karl bestrafte die Urheber gelinde und ließ keinen hinrichten, einige aber blenden, und einige schickte er in die Verbannung. Noch wird von einigen andern kleineren Treffen und Ueberfällen an Lippe und Weser erzählt, wo gleichfalls durch leichte Gefechte die Ruhe wieder hergestellt wurde.

In diesem Jahre überwinterete der König im Sachsenlande, weil er hier bleiben wollte, bis es sich vollständig zur christlichen Religion bekannte und der unreine Stamm der Ungläubigen ausgerottet wäre. Dieser Winter war für die Empörer verhängnissvoll, weil auf des Königs Befehl überallhin, wo sie sich aufhielten, Züge unternommen wurden, um alles mit Feuer und Schwert zu verheeren und auszoplündern, so daß ihnen keine Hoffnung des Widerstandes mehr blieb. Zu dieser äußersten Strenge sah sich der König zu seinem großen Leidwesen wegen ihrer übergroßen Hartnäckigkeit genötigt, da sie weder der Franken noch der bekehrten Sachsen geschont hatten. Inzwischen schickte der König, wie es heißt, einen Gesandten nach Rom an den Papst Leo, um dessen Rath einzuholen über jene Empörer, die keine Anstrengung zu bändigen noch zu vernichten vermochte. Nachdem der heilige Mann die Gesandtschaft angehört, gab er keine Antwort, sondern ging in seinen Garten, riß Unkraut und Disteln aus und hing sie an einem Galgen auf, den er aus Ruthen gemacht hatte. Das meldete der heimgelehrte Gesandte dem Könige, der bald darauf das heimliche Gericht einführte, das bis auf den heutigen Tag die Behme genannt wird. Es scheint aber dieses Wort aus dem Lateinischen zu kommen, und wie noch jetzt manche Deutsche zu sagen pflegen „weh mir“, wenn sie etwas trauriges oder schreckliches sehen oder hören, so brachen auch bei Einführung dieses furchtbaren mörderischen Gerichtes die Leute in den Ausruf aus „wehe mir!“ bestürzt ob der erlassenen so strengen Verordnung. Weil aber nach dem Wegfall der Ursache auch die Wirkung wegfallen

ideo postquam patria purgata fuit, etiam rigor ille mitescuit et  
alia iura et plebiscita superaddita fuerunt, per quae communis po-  
pulus regitur.

---

## Capitulum VII.

### De pace facta et conversione Wedekyni.

Anno domini septingentesimo octogesimo quinto ablatum est iugum paganorum a Saxonia et coepit populus vivere iuxta ritum christianorum, in brevi profecit valde austriusque se instituit in ieuniis et elemosinis dandis ac aliis operibus fidei, quam vicinae nationes, cuius vestigia quaedam adhuc permanent usque in praesens. Karolus autem hoc anno venit ad Paderbornam, ubi synodo celebrata misit per totam Saxoniam pro viis aperiendis et pacificandis, et iter arripiens multa bona instituit et patriam legibus, structuris, privilegiis, ecclesiis, reliquiis ac aliis clenodiis decoravit, de quibus solennis relatio est usque hodie. Et quia prudentissimus erat et sui potens, animum vicit quasi iniuriarum omnium immemor, quas a Wedekyno acceperat, ac simul considerans pericula, quae possent iterum ebullire, temptavit pietate superare et beneficiis, quem armis vincere nequibat et minis. Venerans ergo in Bardewyck misit pro Wedekyno verbis pacificis et gratiosis, ut ad se veniret, sed ipse credere nollebat, donec rex mitteret sibi ob-sides ad placitum suum cum salvo conductu et dextera securitatis, ut moris est principibus. Quod audiens rex illico misit quae ex-petiit, et sic venit assumpto secum Albione, ac iuxta dei volun-tatem res prosperata crevit in grande bonum fidei et in confirma-tionem omnium, quae iam inchoata erant in provincia. Totus enim conatus regis ad hoc tendebat, ut eos ad fidem converteret,

mußte, wurde auch diese Strenge, als das Land gesäubert war, gemildert, und andere Rechte und Gesetze wurden eingeführt, nach denen das gesammte Volk regiert wird.

## 7. Kapitel.

### Vom Friedeusschlusse und der Bekehrung Widukind's.

Im Jahre des Herrn 785 wurde das Joch der Heiden vom Sachsenlande genommen und das Volk begann nach christlicher Weise zu leben und nahm in Kurzem darin dermaßen zu, daß es in der Strenge des Fastens, im Almosengeben und anderen Werken des Glaubens die benachbarten Völker übertraf, wovon bis auf den heutigen Tag noch manche Spuren zu erkennen sind. Karl aber kam in diesem Jahre nach Paderborn, von wo er, nach einem abgehaltenen Send, Boten durch ganz Sachsenland schickte, um die Straßen öffnen und sichern zu lassen, dann durch das ganze Land zog, viel Gutes anordnete und die Provinz durch Gesetze, Bauten, Vorrechte, Kirchen, Reliquien und andern Kleinodien schmückte, von denen man noch heutiges Tages zu erzählen weiß. Und weil er sehr klug war und sich zu beherrschen wußte, überwand er seinen Groll, als dächte er nicht mehr alles Leides, das Widukind ihm zugefügt hatte, und in Rücksicht auf die Gefahren, die wieder eintreten könnten, suchte er durch Liebe und Wohlthaten den zu gewinnen, den er mit Waffen und Drohungen nicht hatte bewältigen können. Als er daher nach Bardewyk gekommen war, ließ er Widukind in friedfertigen und gnädigen Worten zu sich einladen; derselbe aber trauete ihm nicht, wosfern der König ihm nicht Bürgen für ein freies Geleite und den Handschlag der Sicherheit schickte, wie es zwischen Fürsten üblich ist. Sobald Karl das gehört, ersüßte er diesen Wunsch, und darauf kam jener in Begleitung Albions, und nach dem Willen Gottes gedieh die Sache glücklich zum großen Nutzen des Glaubens und zur Befestigung alles dessen, was in der Provinz bereits begonnen war. Das ganze Streben des Königs war nemlich darauf

ideo postquam patria purgata fuit, etiam rigor ille mitescuit et  
alia iura et plebiscita superaddita fuerunt, per quae communis po-  
pulus regitur.

---

## Capitulum VII.

### De pace facta et conversione Wedekyni.

Anno domini septingentesimo octogesimo quinto ablatum est iugum paganorum a Saxonia et coepit populus vivere iuxta ritum christianorum, in brevi profecit valde austriusque se instituit in ieuniis et elemosinis dandis ac aliis operibus fidei, quam vicinae nationes, cuius vestigia quaedam adhuc permanent usque in praesens. Karolus autem hoc anno venit ad Paderbornam, ubi synodo celebrata misit per totam Saxoniam pro viis aperiendis et pacificandis, et iter arripiens multa bona instituit et patriam legibus, structuris, privilegiis, ecclesiis, reliquiis ac aliis clenodiis decoravit, de quibus solennis relatio est usque hodie. Et quia prudentissimus erat et sui potens, animum vicit quasi iniuriarum omnium immemor, quas a Wedekyno acceperat, ac simul considerans pericula, quae possent iterum ebullire, temptavit pietate superare et beneficiis, quem armis vincere nequibat et minis. Venerans ergo in Bardewyck misit pro Wedekyno verbis pacificis et gratiosis, ut ad se veniret, sed ipse credere nollebat, donec rex mitteret sibi ob-sides ad placitum suum cum salvo conductu et dextera securitatis, ut moris est principibus. Quod audiens rex illico misit quae ex-petiit, et sic venit assumpto secum Albione, ac iuxta dei volun-tatem res prosperata crevit in grande bonum fidei et in confirma-tionem omnium, quae iam inchoata erant in provincia. Totus enim conatus regis ad hoc tendebat, ut eos ad fidem converteret,

mußte, wurde auch diese Strenge, als das Land gesäubert war, gemildert, und andere Rechte und Gesetze wurden eingeführt, nach denen das gesammte Volk regiert wird.

## 7. Kapitel.

### Vom Friedeusschlusse und der Bekehrung Widukind's.

Im Jahre des Herrn 785 wurde das Joch der Heiden vom Sachsenlande genommen und das Volk begann nach christlicher Weise zu leben und nahm in Kurzem darin dermaßen zu, daß es in der Strenge des Fastens, im Almosengeben und anderen Werken des Glaubens die benachbarten Völker übertraf, wovon bis auf den heutigen Tag noch manche Spuren zu erkennen sind. Karl aber kam in diesem Jahre nach Paderborn, von wo er, nach einem abgehaltenen Send, Boten durch ganz Sachsenland schickte, um die Straßen öffnen und sichern zu lassen, dann durch das ganze Land zog, viel Gutes anordnete und die Provinz durch Gesetze, Bauten, Vorrechte, Kirchen, Reliquien und andern Kleinodien schmückte, von denen man noch heutiges Tages zu erzählen weiß. Und weil er sehr klug war und sich zu beherrschen wußte, überwand er seinen Groll, als dächte er nicht mehr alles Leides, das Widukind ihm zugefügt hatte, und in Rücksicht auf die Gefahren, die wieder eintreten könnten, suchte er durch Liebe und Wohlthaten den zu gewinnen, den er mit Waffen und Drohungen nicht hatte bewältigen können. Als er daher nach Bardewyk gekommen war, ließ er Widukind in friedfertigen und gnädigen Worten zu sich einladen; derselbe aber trauete ihm nicht, wosfern der König ihm nicht Bürgen für ein freies Geleite und den Handschlag der Sicherheit schickte, wie es zwischen Fürsten üblich ist. Sobald Karl das gehört, ersüßte er diesen Wunsch, und darauf kam jener in Begleitung Albions, und nach dem Willen Gottes gedieh die Sache glücklich zum großen Nutzen des Glaubens und zur Befestigung alles dessen, was in der Provinz bereits begonnen war. Das ganze Streben des Königs war nemlich darauf

quod tandem non sine difficultate et praesertim divino oraculo factum est.

Qualiter autem Wedekynus ad fidem venerit, diversae sunt relationes. Gregorius Turonensis simpliciter dicit, quod praefatis duobus venientibus ad regem conclusit cum eis, quod venirent ad eum in Franciam, ut informati de fide baptizarentur, quod et factum est in Attiniaco. Et hoc quidem potest veritatem habere, sed quod nihil aliud praecessit, non videtur credibile, quia saxeus Wedekynus humanis studiis et verbis emolliri nequivat. Aiunt ergo quod miraculo interveniente ab errore suo sit conversus hoc modo. Nam post plures tractatus et exhortationes cum Karolus nihil proficeret, quasi deum interpellans ipsum ad ecclesiam duxit. Intuente autem quomodo missarum solennia agerentur, coepit primo multa delectatione detineri ac deinde infremuit omni suavitate reiecta. Karolus vero rem tacitus considerans finitis divinis eum ad prandium invitavit presbytero, qui missam celebravit, ad latus collocato. Epulantibus autem Wedekyno dixit: Quomodo tibi frater placet convivium meum? At ille iterum infremuit dicens: Nequam mihi placet convivium tuum, qui illum latronem ad latus tuum collocasti. At ille: Cur latronem vocas, qui neminem unquam occidit? Et rursum: Ego vidi quod pulcherrimum puerulum in manibus habuit et ludens cum eo deosculansque ipsum deinde laceravit et comedit.

Alii dicunt quod proprio motu clam intravit ecclesiam volens explorare, an deus christianorum esset in altari, an non, et cum vidisset, haec Karolo dixit: Iam expertus sum quod vera fides vestra est, quia sic et sic vidi. Tunc Karolus gratulabundus ait: Eia, mi frater, ego christianus ab infantia et de christianis paren-

gerichtet, daß er sie zum Glauben bekehrte, was endlich nicht ohne Schwierigkeit und besonders durch Gottes Hülfe gelang.

Wie aber Widukind zum Glauben kam, darüber giebt es verschiedene Berichte. Gregor von Tours sagt einfach, als beide zu dem Könige gekommen, hätte er mit ihnen ausgemacht, sie sollten zu ihm ins Frankenland kommen, um im Glauben unterrichtet und getauft zu werden, was auch in Attigny geschehen sei. Das mag allerdings auf Wahrheit beruhen; daß aber nichts anderes vorhergegangen wäre, scheint nicht glaublich, weil der steinharte Widukind durch menschliche Bemühungen und Worte nicht erweicht werden konnte. So erzählt man denn, er sei durch Dazwischenkunst eines Wunders auf folgende Weise von seinem Unglauben abgebracht worden. Als nemlich Karl nach längeren Unterhandlungen und Ermahnungen nichts erreichte, nahm er ihn, als wolle er Gott ins Mittel ziehen, mit in die Kirche. Als derselbe nun zusah, wie das Messopfer gehalten wurde, überkam ihn erst ein gar freudiges Gefühl, dann aber ein Schauder, nachdem jenes freudige Gefühl gewichen war. Karl, der dies schweigend gewährte, lud ihn nach Beendigung des Gottesdienstes zur Tafel, wobei er den Priester, der die Messe gehalten, neben sich sitzen ließ. Während des Essens fragte er Widukind: „Bruder, wie gefällt dir mein Mahl?“ Da schauderte denselben auf's Neue und er sprach: „Dein Mahl gefällt mir keineswegs, da du einen Mörder neben dir sitzen läßest.“ Karl aber sprach; „Warum nennst du den einen Mörder, der nie jemanden getötet hat?“ „Ich sah doch,“ sprach jener, „wie er ein sehr schönes Knäblein in der Hand hatte, mit dem er spielte und das er erst küßte und dann zerriß und aufsaß.“

Andere erzählen, derselbe sei aus eigenem Antriebe in die Kirche gegangen, weil er habe aussuchen wollen, ob der Christengott auf dem Altar sei, oder nicht; und als er es gesehen, da habe er zu Karl gesagt: „Nun hab' ich die Ueberzeugung gewonnen, daß euer Glaube der wahre ist, weil ich das und das gesehen habe.“ Hocherfreut sprach da Karl: „Wahrlich, Bruder, ich bin von Kindheit an ein Christ gewesen und von christlichen Eltern geboren, und doch ist mir noch nie

tibus natus nunquam tales gratiam habere merui, sicut tu hodie.  
Iam dominus vocat te, noli ultra differre.

Extunc immutatum fuit cor Wedekyni, ut gratia baptismali  
renatus omnia spernens monacho similior quam duci appareret.  
Ita hunc ad fidem Christi tardiorem invenimus, post fidem re-  
ceptam devotiorem. Multis donis dotavit ecclesias, praesertim Os-  
burgensem et Mindensem. Collegium in Engeren fundavit, ubi  
olim erat principale castrum totius Westphaliae et post bonam ac  
sanctam vitam obiit septimo idus Januarii, sepultus in choro ibi-  
dem. Ossa autem propter gloriam miraculorum, quae per eum  
dominus facere dignatus est, translata sunt in quadam arca, et ibi  
habentur isti versus:

Ossa viri fortis, cuius sors nescia mortis,  
Iste locus claudit, euge bone, spiritus audit.  
Omnis mundatur hunc regem qui veneratur.  
Aegros hic morbis coeli rex sanat et orbis.

Eius castrum dirutum adhuc ostenditur prope Rullam Osna-  
burgensis dioecesis, iuxta quod est parochialis ecclesia dicta Be-  
lem, olim Bethlehem, ut putatur ex devotione natalis domini sic  
nuncupata, in qua Wedekynus baptizari elegit, Karolo eum de  
fonte levante. In eadem ecclesia est baptisterium pretiosum usque  
hodie in signum huius solennis renovationis perseverans. Concor-  
dando autem ista cum supradictis, potest dici quod in Attiniaco  
factus sit catechumenus, et post tempus in Belem sit baptizatus,  
sicut moris est principum, quod sponsalia et supulturam et cetera  
magnifica in propriis terris libentius procurant.

eine solche Begnadigung zu Theil geworden, wie heute dir. Siehe, der Herr ruft dich jetzt, säume also nicht mehr länger."

Von diesem Augenblicke an war Widukind's Herz umgewandelt, und als er durch die Taufe wiedergeboren war, verachtete er alles weltliche und glich mehr einem Mönch als einem Herzoge. Wir finden also, daß er zur Annahme des Glaubens säumig, nach der Annahme aber desto frömmher war. Mit reichen Gaben bedachte er die Kirchen, zumal die von Osnabrück und Minden. Er stiftete ein Collegium zu Engern, wo einst die Hauptburg ganz Westfalens gestanden, und nach einem guten und heiligen Leben starb er am sechsundzwanzigsten Januar und wurde im Chore daselbst beigesetzt. Seine Gebeine aber sind später wegen der geprägten Wunder, die der Herr durch ihn geschehen ließ, in eine Tumba übergebracht worden, auf welcher folgende Verse stehen:

Tapferen Mannes Gebein, daß Loos kein sterbliches kann sein,  
Schließt dies Grab in sich, sein Geist, o Guter, erhört dich.  
Rein wird von Fehlern gemacht, wer den König ehret mit Andacht,  
Kranken wird Heilung geschenkt vom Herrn, der mächtig das All lenkt.

Die Ruinen seiner Burg zeigt man noch bei Nulle im Bisthum Osnabrück, und daneben steht die Pfarrkirche, Belem, einst Bethlehem, wie man meint aus frommer Erinnerung an den Geburtsort des Erlösers, also genannt, worin Widukind von Karl aus der Taufe gehoben zu werden wünschte. In dieser Kirche befindet sich bis auf den heutigen Tag ein kostlicher Taufstein, der das Andenken an diese Feier erhalten. Um dies mit dem oben erzählten in Einklang zu bringen, kann man sagen, er sei zu Altigny Katechumen geworden und habe später in Belem die Taufe empfangen, wie es ja bei Fürsten Brauch ist, Heirathen, Begräbnisse und andere Festlichkeiten am liebsten im eigenen Lande zu feiern.

## Capitulum VIII.

### De solenni institutione episcopatum utriusque Saxonie.

Purgata dehinc provincia iam toto mentis annisu Karolus insudabat, ut semen fidei, quod longo tempore in ea satum fuerat et fructum nondum fecerat propter petrosa corda et spinas et vias sive consueta et nimis trita sacrilegia idolatriae, deinceps secundum fieret et fructum multum afferret in patientia. Hoc itaque ut efficacius fieret, anno domini DCCLXXXVI totam Saxoniam subiecit clero et per dioeceses distinxit ac viros sanctos in pontifices sublimavit, qui verbo et exemplo et miraculorum ac signorum frequenti exhibitione populum adhuc rudem instituerent. Sunt autem decem episcopatus instituti per piissimum regem Karolum, qui in omnibus divinum honorem quaesivit et animarum salutem, propter quod merito apostolicus vir dicendus est, qui post aurum non abiit nec pompam dominiorum aut fastum gloriae temporalis magnipendit. Ordinem fundationis non aequaliter inveni, ut creditur propter insultus hostiles. Et si ante hunc annum aliquos fundavit, tamen consummare non potuit, aut si quos perfecerat, statim ab adversariis deiiciebantur, nec aliqua perseverans pax in terra fuit, ut christiano more possent divina celebrari et iurisdictio ecclesiastica administrari cum religione debita et consueta.

Sedes proinde prima pontificalis a Karolo fundata assignatur ecclesia Osnaburgensis, sita intra montem orientalem illius terrae, vulgariter dictum Oyslinck, in valle amoena montibus circumsepta, super Hasam fluvium. Hanc ecclesiam dilexit specialiter et excellenter libertavit, reliquiis et clenodiis decoravit, scholas graecas et latinas ibi perpetuo tenendas ordinavit et venerabilem dominum Wihonem primum episcopum ei praefecit, et quia sanctum Petrum

## 8. Kapitel.

### Feierliche Stiftung von Bistümern in beiden Sachsen.

Als nun die ganze Provinz gereinigt war, arbeitete Karl mit aller Kraft dahin, daß die Saat des Glaubens, die schon so lange gestreut worden war und wegen der steinernen Herzen und der Dornen und Wege, d. h. wegen des hergebrachten und tief eingewurzelten Frevels des Götzendienstes, noch keine Frucht getragen hatte, endlich aufginge und reichliche Früchte brächte in der Geduld. Damit dies desto wirksamer geschähe, unterwarf er im Jahre 786 ganz Sachsenland dem Clerus, theilte es in Bistümer und setzte heilige Männer zu Bischöfen ein, um durch Wort und Beispiel und durch allerlei Zeichen und Wunder das noch rohe Volk zu unterrichten. Es wurden aber von dem fromm-sinnigen Könige Karl zehn Bistümer angeordnet, da er in Allem die Ehre Gottes und das Heil der Seele suchte, weshalb er mit Recht ein apostolischer Mann zu nennen ist, der nicht dem Golde nachging, noch des Herrscherpompes oder der Pracht irdischer Hoheit achtete. Die Reihenfolge der Stiftung finde ich verschieden angegeben, was von feindlichen Ueberfällen herrühren mag. Mag er auch vor diesem Jahre einige begonnen haben, so konnte er sie doch nicht zu Ende führen, oder wenn er auch eins oder das andere zu Stande gebracht hatte, so wurde es doch gleich wieder von den Feinden vernichtet, da nirgends im Lande dauernder Friede war, so daß nach christlicher Weise Gottesdienst hätte gefeiert und kirchliche Zucht in gebührender üblicher Form gehandhabt werden können.

Als erste von Karl gegründete Bischofskirche wird Osnabrück bezeichnet, zwischen dem östlichen Gebirge jenes Landes, insgemein der Osning genannt, in einem von Bergen umgebenen Thale, am Haseflüß gelegen. Diese Kirche war ihm besonders lieb, und er begabte sie mit trefflichen Freiheiten, schmückte sie mit Reliquien und Kleinodien, ordnete dort für immer griechische und lateinische Schulen an und setzte den ehrwürdigen Herrn Wiho als ersten Bischof ein, und weil er den

apostolum speciali devotione coluit, eundem patronum ibidem esse voluit anno domini DCCLXXII. Wedekynus etiam post suam conversionem eandem ecclesiam velut matricem non parum promovit et glorificavit.

Secunda est Halberstadensis, fundata in honore sancti Stephani protomartyris, quae antea erat in loco dicto Oesterwyk, ubi praefecit sanctum Hildegrimum, fratrem sancti Ludgeri, primum episcopum anno DCCLXXXI et post annos translata est in Halverstat.

Tertia est Mindensis, fundata in honore sancti Petri apostoli in loco apto et delicioso, super Weseram fluvium, in castro Wdekyni. Et reposuit ibi corpora sanctorum Feliciani episcopi Fulgiensis martyris, Theodorici episcopi et martyris, Carpofori Hambundi martyrum, Sophiae viduae, et praefecit in ea Hercumbertum primum episcopum anno domini DCCLXXX virum sanctum.

Quarta est Bremensis, fundata in honore sancti Petri, in Wijchmodia, in loco Bremen vocato supra Weseram. Hanc quoque egregie insignivit reliquiis et clenodiis, et praefecit ei sanctum Wylhadum episcopum anno DCCLXXXI, primum gloriosum evangelistam, qui cum sancto Bonifacio de Anglia venerat.

Quinta est Padebornensis, fundata in honore beatae virginis Mariae, quam similiter decoravit multis donariis et reliquiis, scilicet sancti Liborii, Panacii, Thuribuli, Grundanisoli et Felicis Aquiliensis, praefecitque in ea anno DCCLXXXII Baduradum primum episcopum.

Sexta est Verdensis, fundata in honore domini Jesu ac matris eius in loco Fardan dicto super Aleram fluvium, ubi praefecit in primum episcopum virum sanctum Swibertum miraculis gloriosum, discipulum sancti Bonifacii. In hac ecclesia habentur generalia privilegia omnium episcopatum Saxoniae, data Maguntiae a Karolo anno DCCLXXXVI praesentibus ibidem archiepiscopis, electoribus &c.

heiligen Apostel Petrus mit besonderer Andacht ehrte, bestimmte er ihn im Jahre 772 zum Patron derselben. Auch Widukind beförderte und verherrlichte nach seiner Belehrung diese Kirche als Mutterkirche nicht wenig.

Die zweite ist die von Halberstadt, gegründet zur Ehre des h. Erzmärtyrers Stephanus, erst an einem Orte Namens Osterwick, wo er den h. Hildegrim, Bruder St. Ludgers, im Jahre 781 als ersten Bischof einsetzte; aber nach Jahren wurde sie nach Halberstadt verlegt.

Die dritte ist Minden, gegründet zur Ehre des h. Apostels Petrus an einem passenden und kostlichen Orte am Weserstrom, in einer Burg Widukinds. Er ließ die Leiber der hh. Felicianus, Bischofs von Folligno, Theodorichs, Bischofs und Märtyrers, der Märtyrer Carpophorus und Habundus und der Witwe Sophia dahin bringen und setzte im Jahre 780 Hercumbert, einen heiligen Mann, als Bischof an.

Die vierte ist Bremen, gegründet zur Ehre des h. Petrus in Wichmodia, und zwar zu Bremen an der Weser. Auch diese Kirche bedachte er trefflich mit Reliquien und Kleinodien und ordnete im Jahre 781 den h. Willehad als Bischof an, den ersten ruhmvollen Evangeliumsverkünder, der mit dem h. Bonifacius aus England gekommen war.

Die fünfte ist Paderborn, gegründet zu Ehren der h. Jungfrau Maria, die er gleichfalls mit vielen Weihegeschenken und Reliquien zierete, nemlich denen der hh. Liborius, Panacius, Thuribulus, Grun-danisolus und Felix von Aquileia, und in ihr setzte er im Jahre 782 als ersten Bischof Badurad ein.

Die sechste ist die von Verden, gegründet zu Ehren des Herrn Jesu Christi und seiner Mutter an einem Orte an der Aller, Fardan genannt, wo er den h. Swibertus, einen durch Wunder berühmten Mann, Schüler des h. Bonifacius, als ersten Bischof anordnete. In dieser Kirche befinden sich die allgemeinen Privilegien aller sächsischen Bisthümer, im Jahre 786 von Karl zu Mainz in Gegenwart der Erzbischöfe, Kurfürsten u. s. w. gegeben.

Septima est Magdeburgensis, fundata in honore sancti Mauritii super Albiam in Parthenopoli, quondam Putena dicta, quae tamen in illo loco non fuit a Karolo fundata, sed in Schydere, sub dominio comitum de Swalenborch nunc de Lippia dictorum, de quo translata fuit ad Vallerseleue, deinde ad Vrese, tandem per Ottonem primum anno DCCCCXXX ad Madeburch, cuius favore mirabiliter sublimata in primariam totius Alemanniae fuit, et est usque in praesens. Primus episcopus fuit sanctus Adelbertus, vir per omnia venerandus.

Octava est Monasteriensis, fundata in honore sancti Pauli apostoli in loco quondam dicto Mymyngvorde, cui praefecit primum episcopum sanctum Ludgerum, fama et gloria miraculorum splendidissimum, qui monasterium Werdense in loco silvoso iuxta fluvium Rurae extruxit ibique sepulturam elegit, stupendis signis clarens usque hodie. Quantum haec dioecesis crevit, quamque sit optime dotata, ornata, situata, probis viris ac feminis referta, quam sobrie in vindicandis iniuriis naturaliter temperata, quam inclita in frequentibus triumphis effecta. quam involuntarie bella semper suscepit, quam constanter hostes semper subegit, quam pacifica vicinis, quam terrifica adversariis, non facile dixerim, nec dicere audeo, ne arrogans natalis soli propalator inveniar.

Nona est Hildensemensis, fundata in honore sanctae Mariae virginis. Hanc tamen Karolus in Aulica primum fundaverat anno DCCXCVI, sed morte praeventus non complevit. Filius autem eius Ludovicus transtulit in locum, qui dicebatur Bunnopolis, pretioso miraculo praeeunte, dans ei primum episcopum sanctum Gontharium.

Decima est Hamborgensis, fundata in honore beatae virginis Mariae in Hammonis id est in Jovis castro, cui primum episcopum dedit sanctum virum Geridanum, et hoc mortuo Ludovicus praefecit ei sanctum Anscharium, monachum de Corbeia, qui XVI

Die siebente ist die Magdeburger, gestiftet zur Ehre des h. Mauritius, an der Elbe, zu Parthenopolis, einst Putena geheißen, die jedoch von Karl zuerst nicht an diesem Orte, sondern zu Schieder, im Gebiete der Grafen von Schwalenberg, jetzt von der Lippe, gegründet war, von wo sie nach Fallersleben, dann nach Bremen und endlich durch Otto den Großen im Jahre 930 nach Magdeburg verlegt wurde, durch dessen Gunst sie zur ersten ganz Deutschlands wunderbarlich erhöht wurde und es bis jetzt geblieben ist. Der erste Bischof war der h. Adelbert, ein in jeder Hinsicht ehrwürdiger Mann.

Die achte ist die von Münster, gegründet zu Ehren des h. Apostels Paulus; an einem Orte Namens Münningevorde, wo er als ersten Bischof den h. Ludgerus ansetzte, einen durch Ruf und ruhmwürdige Wunder hervorleuchtenden Mann, der das Kloster Werden an einer bewaldeten Stelle am Ruhrflusse erbaut und zu seinem Begräbniß erwählt hat, durch erstaunliche Zeichen bis auf die Gegenwart verherrlicht. Wie sehr dieses Bisthum gewachsen, wie trefflich es ausgestattet, geschmückt, gelegen, mit wackeren Männern und Frauen gesegnet, wie umsichtig es von Natur in Bestrafung des Unrechtes, wie berühmt es durch häufige Triumphhe geworden ist, wie ungern es immer Kriege begonnen, wie mannhaft es stets die Feinde bewältigt hat, wie friedlich gegen seine Nachbarn, wie gefürchtet von Feinden es gewesen ist, kann ich gar nicht sagen, mag es auch nicht, um nicht als anmaßender Lobredner des heimathlichen Bodens erfunden zu werden.

Die neunte ist die Hildesheimer, gegründet zu Ehren der h. Jungfrau Maria. Diese hatte Karl anfangs in Elze im Jahre 796 begonnen, ward aber, ehe sie fertig war, vom Tode überrascht. Sein Sohn Ludwig verlegte dieselbe, nachdem ein wölfliches Wunder vorher gegangen, an einen Ort mit Namen Bunnopolis und gab ihr den h. Guntharius zum ersten Bischofe.

Die zehnte ist die Hamburgische, gegründet zu Ehren der h. Jungfrau Maria in der Burg Hamm's, d. h. Jupiters, und gab ihr als ersten Bischof den heiligen Mann Geridan, und als dieser gestorben war, setzte Ludwig den h. Ansgar, einen Mönch aus Corvey, dahin,

annis archiepiscopus ibi praesuit. Haec omnium aquilonarium caput ac metropolis erat, sed anno DCCCXXXVI translata fuit ad Bremensem et ei adunata, ubi etiam sedit idem Anscharius XVIII annis. Et sic facta fuerat ecclesia metropolitana, quae antea erat suffraganea Coloniensis.

---

### Capitulum IX.

*De consummatione et confirmatione Saxonum et adventu sancti Leonis papae in provinciam.*

Rore divino sic fecundata Saxonia iam misit radices salutares et per diversos pagos fructum attulit insolitum. Solet namque primitiva gratia liberalis esse et pinguis, fervida et obsequiosa et ad omne opus bonum hilaris. Templa, monasteria, hospitalia ceteraque pietatis domicilia et alia clenodia antiqua usque in praesens attestantur, quanta fuit in populo noviter converso ad cultum sacrae fidei devotio. Sed et memoria dignum supervenit ei adhuc firmamentum, quod absque dubio divinitus est ita administratum. Nam Karolus ovans et iucundus effectus videns laborem suum non periisse, ut crebro timuerat, sed prosperum et beatum finem sortitum, provinciam coepit plus solito diligere et moram illic trahere, praecipua festa celebrare et per se ipsum iudicia tenere et iustitiam ministrare.

Haec dum feliciter ageret, transierunt anni et anni, in quibus grandia fecit per filios suos apud extraneos, sed ipse in Saxonia perseverabat. Et ecce anno DCCLXXXXIX dum esset in Paderborne, nuntium accepit de sancto Leone papa, qualiter a perfidis Romanis oculorum effosione et linguae praescisione inique punitus esset et in carcerem trusus, sed dei clementia sanatus et liberatus. In-

der ihr 16 Jahre als Erzbischof vorstand. Sie war das Haupt und die Metropole aller nördlichen, wurde aber im Jahre 836 nach Bremen verlegt und der dortigen einverleibt, wo Ansgar auch noch 18 Jahre lang Bischof war. Und so war sie eine Metropolitankirche geworden, da sie vorher Suffragankirche der Kölnischen war.

## 9. Kapitel.

### Von der völligen Bekehrung der Sachsen, und von des h. Papstes Leo Ankunft in's Land.

So von himmlischem Thaue befruchtet trieb Sachsenland bereits Wurzeln des Heils und brachte in den verschiedenen Gauen ungewohnte Frucht. Es pflegt ja die erste Begnadigung reichlich zu sein und fruchtbar, eifrig und willig und freudig zu jeglichem guten Werke. Kirchen, Klöster, Hospitäler und allerlei Anstalten der Frömmigkeit, auch manche andere alte Kleinodien bezeugen noch jetzt, wie groß bei dem zum heiligen Glauben neubekhrten Volke die Hingebung war. Dazu kam noch eine gar denkwürdige Kräftigung, die ihm ohne Zweifel durch die Gnade Gottes also zu Theil wurde. Karl nemlich, frohlockend und erfreut zu sehen, daß seine Arbeit nicht, wie er gefürchtet hatte, eine vergebliche, sondern zu einem ersprießlichen und glücklichen Ende gediehen war, begann dieses Land mehr wie gewöhnlich zu lieben und sich länger hier aufzuhalten, die Hauptfeste hier zu feiern, auch in eigener Person Gericht zu halten und Recht zu sprechen.

Indez er dies mit Erfolg betrieb, gingen Jahre über Jahre dahin, während welcher er durch seine Söhne in andern Ländern Großes vollführte, selbst aber in Westfalen verharrete. Und siehe, als er im Jahre 799 in Paderborn war, bekam er eine Botschaft vom heiligen Papste Leo, wie er von den treulosen Römern durch Ausschneiden der Augen und Abschneiden der Zunge mißhandelt und in einen Kerker geworfen, aber durch Gottes Gnade wieder geheilt und besreit worden

annis archiepiscopus ibi praesuit. Haec omnium aquilonarium caput ac metropolis erat, sed anno DCCCXXXVI translata fuit ad Bremensem et ei adunata, ubi etiam sedit idem Anscharius XVIII annis. Et sic facta fuerat ecclesia metropolitana, quae antea erat suffraganea Coloniensis.

---

## Capitulum IX.

*De consummatione et confirmatione Saxonum et adventu sancti Leonis papae in provinciam.*

Rore divino sic fecundata Saxonia iam misit radices salutares et per diversos pagos fructum attulit insolitum. Solet namque primitiva gratia liberalis esse et pinguis, fervida et obsequiosa et ad omne opus bonum hilaris. Templa, monasteria, hospitalia ceteraque pietatis domicilia et alia clenodia antiqua usque in praesens attestantur, quanta fuit in populo noviter converso ad cultum sacrae fidei devotio. Sed et memoria dignum supervenit ei adhuc firmamentum, quod absque dubio divinitus est ita administratum. Nam Karolus ovans et iucundus effectus videns laborem suum non periisse, ut crebro timuerat, sed prosperum et beatum finem sortitum, provinciam coepit plus solito diligere et moram illic trahere, praecipua festa celebrare et per se ipsum iudicia tenere et iustitiam ministrare.

Haec dum feliciter ageret, transierunt anni et anni, in quibus grandia fecit per filios suos apud extraneos, sed ipse in Saxonia perseverabat. Et ecce anno DCCLXXXXIX dum esset in Paderborne, nuntium accepit de sancto Leone papa, qualiter a perfidis Romanis oculorum effosione et linguae praescisione inique punitus esset et in carcerem trusus, sed dei clementia sanatus et liberatus. In-

der ihr 16 Jahre als Erzbischof vorstand. Sie war das Haupt und die Metropole aller nördlichen, wurde aber im Jahre 836 nach Bremen verlegt und der dortigen einverleibt, wo Ansgar auch noch 18 Jahre lang Bischof war. Und so war sie eine Metropolitankirche geworden, da sie vorher Suffragankirche der Kölnischen war.

## 9. Kapitel.

### Von der völligen Bekehrung der Sachsen, und von des h. Papstes Leo Ankunft in's Land.

So von himmlischem Thaue befruchtet trieb Sachsenland bereits Wurzeln des Heils und brachte in den verschiedenen Gauen ungewohnte Frucht. Es pflegt ja die erste Begnadigung reichlich zu sein und fruchtbar, eifrig und willig und freudig zu jeglichem guten Werke. Kirchen, Klöster, Hospitäler und allerlei Anstalten der Frömmigkeit, auch manche andere alte Kleinodien bezeugen noch jetzt, wie groß bei dem zum heiligen Glauben neubekhrten Volke die Hingebung war. Dazu kam noch eine gar denkwürdige Kräftigung, die ihm ohne Zweifel durch die Gnade Gottes also zu Theil wurde. Karl nemlich, frohlockend und erfreut zu sehen, daß seine Arbeit nicht, wie er gefürchtet hatte, eine vergebliche, sondern zu einem ersprießlichen und glücklichen Ende gediehen war, begann dieses Land mehr wie gewöhnlich zu lieben und sich länger hier aufzuhalten, die Hauptfeste hier zu feiern, auch in eigener Person Gericht zu halten und Recht zu sprechen.

Indez er dies mit Erfolg betrieb, gingen Jahre über Jahre dahin, während welcher er durch seine Söhne in andern Ländern Großes vollführte, selbst aber in Westfalen verharrete. Und siehe, als er im Jahre 799 in Paderborn war, bekam er eine Botschaft vom heiligen Papste Leo, wie er von den treulosen Römern durch Ausschneiden der Augen und Abschneiden der Zunge mißhandelt und in einen Kerker geworfen, aber durch Gottes Gnade wieder geheilt und besreit worden

super audivit quod idem sanctus vir ad se veniret, quare statim iussit parari omnia, ut tantus pontifex digne exciperetur. Misit igitur obviam ei filium suum Karolum cum exercitu, ipse in loco manens, et cum venisset, dignissime eum suscepit cum immenso gaudio omnium christifidelium. Duxit proinde eum ad provinciam in longum et latum, ut loca et populum benediceret et in sancta fide confirmaret. Pontifex autem congratulans ei gratissime undique circuibat, quanquam sibi mora difficilis appareret, et plures ecclesias consecravit, de quibus usque in praesens recens est memoria. Primo consecravit ecclesiam Padebornensem in honore beatae virginis, secundo ecclesiam in Hamelen in honore sancti Bonifacii martyris, tertio prope Mindam in villa montis Wedekenberch ecclesiam dictam berckkerken consecravit in honore sancti Nicolai. In huius ecclesiae medio fons est limpidissimus et campanula quae-dam habetur, quam ipse sanctus Leo papa ibidem reliquisse fertur. Insuper et in Syborch iuxta Tremoniam ad miliare consecravit ecclesiam et de reliquiis ac indulgentiis, privilegiis et aliis beneficiis multiplex est relatio per totam provinciam.

Magna sunt haec et stupenda dona ingrato et rebelli populo exhibita, quae non parum protestantur, quantum dilexerit dominus salutem Saxonum, qui talem eis pontificem et episcopos, presbyteros, regem ac principes transmisit. Verumtamen antequam dominus papa venerat, facinus quoddam nimis enorme commiserant quidam Saxones seiuncti ab aliis, Northalbingi vocati. Nam cum rex ad ipsos misisset legatos pro iustitia legali more gerenda, statim illos inulta plebs interimit. Quod audiens Karolus valde commotus fuit et exercitu advocato gravissime vindicavit in eos. Exoritur ibi bellum atrox, et militibus ubique furentibus quatuor milia hostium ceciderunt, regione vastata, et vulnera, luctus, clamor, fuga, rapinae omnia complebant. Duo tamen duces Karoli, viri incliti et magnorum operum a Sclavis et Danis interficti sunt. Unus erat

sei. Außerdem vernahm er, daß dieser heilige Mann zu ihm käme, weshalb er alsbald alles vorbereiten ließ, womit ein so hochgestellter Priester würdig empfangen würde. Er schickte ihm also seinen Sohn Karl mit einem Heere entgegen, blieb aber selbst am Orte, und als er anlangte, empfing er ihn auf's ehrenvollste unter dem unermesslichen Jubel aller Christgläubigen. Sodann führte er ihn weit und breit im Lande umher, damit er die Dörfer und das Volk segnete und im heiligen Glauben befestigte. Der Papst aber zog gern und unter Segenspenden überall mit ihm herum, obwohl ihm ein langes Verweilen schwer fiel, und weihte mehrere Kirchen, woran die Erinnerung sich bis auf den heutigen Tag erhalten hat. Erstens weihte er die Paderborner Kirche zu Ehren der heiligen Jungfrau, zweitens die Kirche in Hameln zur Ehre des h. Märtyrers Bonifacius, drittens bei Minden in dem Bergdorfe Widukindsberg die sogenannte Bergkirche zu Ehren des h. Nikolaus. Mitten in dieser Kirche ist ein sehr klarer Quell; auch hat man ein Glöcklein da, welches der h. Papst Leo selbst dort zurückgelassen haben soll. Außerdem weihte er auch in Syburg, eine Meile von Dortmund entfernt, eine Kirche, von deren Reliquien, Indulgenzen, Privilegien und andern Wohlthaten, man vielfach in der ganzen Provinz zu berichten weiß.

Das sind große und erstaunliche einem undankbaren und rebellischen Volke verliehene Geschenke, welche den Beweis liefern, wie sehr der Herr das Heil der Sachsen geliebt hat, da er ihnen einen solchen Papst und Bischöfe und Priester, König und Fürsten zusendete. Jedoch hatten, ehe noch der Papst gekommen war, einige, von den übrigen getrennte, Nordalbinger genannte Sachsen eine allzuarge Frevelthat begangen. Denn da der König Gesandte an sie abgeschickt hatte, um die Justiz in gesetzlicher Weise zu verwalten, erschlug das rohe Volk dieselben auf der Stelle. Als Karl das vernahm, entbrannte er in Zorn, berief ein Heer und übte sehr harte Rache an ihnen. Es entspann sich ein blutiger Kampf, und da die Krieger mit größter Erbitterung ringsum wüteten, fielen viertausend der Feinde, das Land wurde verheert, und Wunden, Trauer, Wehklagen, Flucht, Plünderung erfüllte Alles umher. Doch wurden zwei Feldherren Karls, hochgestellte, held-

Geroldus Bavariae comes, alter Ericus dux italicus, qui pro hoc aerumnosa vita periculis plena per virtutes maximas gloriam mercati sunt aeternam.

Ultimo, ut inclitus rex terram noviter conversam adhuc amplius illustraret, abstulit plures de Saxonibus cum suis uxoribus et transtulit in Franciam, ut putatur ad decem milia, et eiusdem numeri reduxit viros fideles de Francia, Esflaria, Hasbania et Ardania ad Saxoniam, dans eis terram perpetuo possidendam et gubernandam, ita tamen ut totius regionis proprietas apud clerum remaneret propter periculum recidivandi, et ut ipse clerus, sicut coeperant suo exemplo iam sancti pontifices et claustrales et pastores, patriam illam in fide Christi et regis fidelitate manuteneret.

His ita studiose dispositis magnificus rex annos natus quasi quinquaginta sex Saxoniae valedicens ad totius christianitatis gubernacula iturus tractanda, primum sanctum Leonem papam sedi suae restituit et habitu iudicio de perfidis vindicavit in eis, et totam Italiam diu afflictam ad pacem reduxit. Haec facta sunt anno domini DCCC. Sequenti anno sanctus Leo papa permotus iusta et necessaria causa serenissimum Karolum regem Francorum cum assensu omnium diligentium salutem christianaे politiae imperatorem creat, Romanis fausta clamantibus: Felicior Octaviano, melior Traiano.

Unde patet quod in propria persona annis XXX cum Saxonibus dimicavit, quibus adduntur anni tres, quibus sub patre suo Pippino militavit et solitas congressiones cum ipso contra eosdem perfecit. Quanta autem bona operatus est in locis sibi subiectis et quales triumphos exercuit contra Saracenos, quasque virtutes in tota christianitate ab Jherusalem usque ad ultimos fines Hispaniae exhibuit, et leges humanissimas, quas promulgavit, qualiter

hafte Männer, von den Slaven und Dänen erschlagen. Der eine war Graf Gerold von Baiern, der andere Erich, ein italischer Herzog, die für dieses mühselige Erdensleben voller Gefahren durch ihre herrlichen Thaten einen ewigen Ruhm erkauft haben.

Zuletzt ließ der erhabene König, um das neubekehrte Land noch mehr zu erleuchten, viele Sachsen mit Weib und Kind forttreiben und versetzte sie in das Frankenland, gegen zehntausend, wie man annimmt, und zog ebensoviele Gläubige aus dem Frankenlande, der Eifel, dem Haspengau und den Ardennen in das Sachsenland, in deren Besitz und Verwaltung er Ländereien gab, so jedoch, daß das Obereigenthum der ganzen Gegend der Geistlichkeit verblieb, wegen der Gefahr eines Rückfalls und damit die Geistlichkeit selbst, wie bereits mit ihrem Beispiele heilige Bischöfe und Klosterleute und Pastöre den Anfang gemacht, dieses Land im Glauben an Christum und in der Treue gegen den König erhielte.

Als er alles mit Umsicht so angeordnet, schied der große König in einem Alter von etwa sechszig Jahren aus dem Sachsenlande, um das Steuer der gesamten Christenheit zu führen. Zuerst erhob er den h. Papst Leo wieder auf Petri Stuhl, hielt Gericht über die Treulosen, verhängte Strafe über sie und gab dem lange gedrückten Italien Frieden und Ruhe zurück. Dies geschah im Jahre des Herrn 800. Im nächstfolgenden Jahre fand sich der Papst Leo aus gerechten und triftigen Gründen bewogen, den durchlauchtigen Frankenkönig Karl, mit Zustimmung aller, die das Heil einer christlichen Staatsverfassung lieben, zum Kaiser zu krönen, unter dem lauten Zurufe der Römer: Sei glücklicher als Octavianus und besser als Trajanus!

Hieraus ergiebt sich, daß er in eigener Person dreißig Jahre mit den Sachsen gekämpft hat, wozu noch drei Jahre kommen, in denen er unter seinem Vater Pippin gefochten und an den gegen dieselben gerichteten Angriffen Theil genommen hat. Wieviel Gutes er aber in den ihm unterworfenen Ländern gewirkt, welche Siege er über die Saracenen erfochten, welche Thaten der Tapferkeit er in der ganzen Christenheit, von Jerusalem bis an die entlegensten Grenzen Hispaniens, vollführt, wie treffliche Gesetze er erlassen, wie fromm und ernst er die Herrschaft

etiam totum imperium religiose et rigorose disposuit, non omnia sunt descripta. Vicit enim famam virtutibus suis, ut merito inter fausta proclamatos annumerari debeat, dicendo: Sanctior Karolo. Tandem anno DCCCXIV Januarii die XXVIII aetatis suae LXXII diem clausit extremum, de palatio ecclesiae militantis ingrediens palatum ecclesiae triumphantis. Elegit autem sepulturam in Aquisgrano, quem locum semper coluit et structuris et privilegiis et reliquiis et glorioso septennali passagio, quod permansit usque in praesens, sublimiter decoravit.

## Capitulum X.

**De canonisatione sancti Karoli et periculis post eius obitum emersis et conversione quatuor provinciarum magnarum.**

Ut autem tantae virtutes cunctis christianis et praesertim principibus in exemplum ponerentur, non destitit omnipotens deus fidelem servum suum miraculis post mortem glorificare, quem totiens in vita miraculose consolatus fuerat. Insuper et sancta mater ecclesia eius praecipuis et salutiferis laboribus non ingrata ipsum sanctorum catalogo asscripsit, canonizante eum Zacharia papa in praesentia domini Friderici imperatoris primi. Eius festum agitur quinto Kal. Februarii, eodem videlicet die transitus sui praefato. Hunc gloriosissimum imperatorem etsi tota christianitas merito venerari debet, maxime tamen utraque Saxonia, id est Ostphalia et Westphalia, quoniam a Thuringia usque Yslam, a Rheno usque ad Albiam eliminato idolatriae vitio tanquam verus Christi apostolus intus ac per circuitum replevit eas evangelio Christi. Quodsi apostolos, ceterosque martyres ac confessores commendamus, qui licet periculo corporis, levi tamen officio linguae fidem praedicarunt, non minus Karolum oportet sublimiter extollere, qui millies ani-

geführt: über das alles hat man keine ganz ausführlichen Nachrichten. Seine Tugenden überragten seinen Ruhm, so daß man bei einer Krönungsfeier mit Recht rufen könnte: Sei heiliger als Karl! Endlich starb er am 28. Januar des Jahres 814, im zweitund siebenzigsten seines Alters, aus dem Palaste der streitenden Kirche eingehend in den Palast der triumphirenden Kirche. Zum Orte seines Begräbnisses wählte er Aachen, das er stets vorgezogen und durch Bauten und Vorrechte und Reliquien, auch durch die berühmte, alle sieben Jahre stattfindende Heiligthumsfahrt, die noch fortbesteht, gar hoch geschmückt hatte.

## 10. Kapitel.

### Von Karl's Heiligsprechung und den nach seinem Tode austaugenden Gefahren und der Bekehrung von vier großen Provinzen.

Damit aber so herrliche Tugenden allen Christen und zumal den Fürsten als Beispiel hingestellt würden, ließ der allmächtige Gott nicht ab seinen getreuen Knecht, den er so oft im Leben wunderbar getröstet, nach seinem Tode durch Wunder zu verherrlichen. Aber auch die heilige Mutter, die Kirche, gegen seine großen und segensreichen Thaten nicht undankbar, hat ihn in das Register der Heiligen eingeschrieben, und der Papst Zacharias in Gegenwart des Kaisers Friedrich I. ihn heilig gesprochen. Sein Fest wird am achtundzwanzigsten Januar, dem Tage seines Hinscheidens, gefeiert. Diesen glorreichsten Kaiser muß zwar die ganze Christenheit mit Recht verehren, zumeist aber beide Sachsen, das heißt Ostfalen und Westfalen, weil er sie von Thüringen bis an die Nissel, vom Rhein bis an die Elbe, durch Ausrottung des lästerlichen Götzendienstes, als ein wahrer Apostel Christi, im Innern wie im ganzen Umkreise mit dem Evangelio des Herrn beglückt hat. Wenn wir die Apostel und die übrigen Märtyrer und Bekänner hoch halten, die, wenn auch mit Gefahr des Leibes, doch mit dem leichten Dienste der Zunge den Glauben predigten, so sind wir verpflichtet,

etiam totum imperium religiose et rigorose disposuit, non omnia sunt descripta. Vicit enim famam virtutibus suis, ut merito inter fausta proclamatos annumerari debeat, dicendo: Sanctior Karolo. Tandem anno DCCCXIV Januarii die XXVIII aetatis suae LXXII diem clausit extremum, de palatio ecclesiae militantis ingrediens palatum ecclesiae triumphantis. Elegit autem sepulturam in Aquisgrano, quem locum semper coluit et structuris et privilegiis et reliquiis et glorioso septennali passagio, quod permansit usque in praesens, sublimiter decoravit.

## Capitulum X.

**De canonisatione sancti Karoli et periculis post eius obitum emersis et conversione quatuor provinciarum magnarum.**

Ut autem tantae virtutes cunctis christianis et praesertim principibus in exemplum ponerentur, non destitit omnipotens deus fidelem servum suum miraculis post mortem glorificare, quem totiens in vita miraculose consolatus fuerat. Insuper et sancta mater ecclesia eius praecipuis et salutiferis laboribus non ingrata ipsum sanctorum catalogo asscripsit, canonizante eum Zacharia papa in praesentia domini Friderici imperatoris primi. Eius festum agitur quinto Kal. Februarii, eodem videlicet die transitus sui praefato. Hunc gloriosissimum imperatorem etsi tota christianitas merito venerari debet, maxime tamen utraque Saxonia, id est Ostphalia et Westphalia, quoniam a Thuringia usque Yslam, a Rheno usque ad Albiam eliminato idolatriae vitio tanquam verus Christi apostolus intus ac per circuitum replevit eas evangelio Christi. Quodsi apostolos, ceterosque martyres ac confessores commendamus, qui licet periculo corporis, levi tamen officio linguae fidem praedicarunt, non minus Karolum oportet sublimiter extollere, qui millies ani-

geführt: über das alles hat man keine ganz ausführlichen Nachrichten. Seine Tugenden überragten seinen Ruhm, so daß man bei einer Krönungsfeier mit Recht rufen könnte: Sei heiliger als Karl! Endlich starb er am 28. Januar des Jahres 814, im zweitund siebenzigsten seines Alters, aus dem Palaste der streitenden Kirche eingehend in den Palast der triumphirenden Kirche. Zum Orte seines Begräbnisses wählte er Aachen, das er stets vorgezogen und durch Bauten und Vorrechte und Reliquien, auch durch die berühmte, alle sieben Jahre stattfindende Heiligthumsfahrt, die noch fortbesteht, gar hoch geschmückt hatte.

## 10. Kapitel.

### Von Karl's Heiligsprechung und den nach seinem Tode austaugenden Gefahren und der Bekehrung von vier großen Provinzen.

Damit aber so herrliche Tugenden allen Christen und zumal den Fürsten als Beispiel hingestellt würden, ließ der allmächtige Gott nicht ab seinen getreuen Knecht, den er so oft im Leben wunderbar getröstet, nach seinem Tode durch Wunder zu verherrlichen. Aber auch die heilige Mutter, die Kirche, gegen seine großen und segensreichen Thaten nicht undankbar, hat ihn in das Register der Heiligen eingeschrieben, und der Papst Zacharias in Gegenwart des Kaisers Friedrich I. ihn heilig gesprochen. Sein Fest wird am achtundzwanzigsten Januar, dem Tage seines Hinscheidens, gefeiert. Diesen glorreichsten Kaiser muß zwar die ganze Christenheit mit Recht verehren, zumeist aber beide Sachsen, das heißt Ostfalen und Westfalen, weil er sie von Thüringen bis an die Nissel, vom Rhein bis an die Elbe, durch Ausrottung des lästerlichen Götzendienstes, als ein wahrer Apostel Christi, im Innern wie im ganzen Umkreise mit dem Evangelio des Herrn beglückt hat. Wenn wir die Apostel und die übrigen Märtyrer und Bekänner hoch halten, die, wenn auch mit Gefahr des Leibes, doch mit dem leichten Dienste der Zunge den Glauben predigten, so sind wir verpflichtet,

mam posuit pro testamento Christi, corpus, animam, substantiam, filios, amicos, cognatos, patriam, regnum et quidquid habuit, quidquid potuit, periculosissimis laboribus sollicitudinibusque innumeris non parcens, omnia toto vitae suaे spatio expendit, impendit et superimpedit pro salute animarum et gloria fidei exaltanda. Hunc patronum, hunc memorabilem virum, hunc magnificum imperatorem in domino laudemus, quem ita sublimavit divina munificencia, ut inter omnes catholicos principes nullus inveniatur, qui ad eius fastigia audeat aspirare. Hoc tibi praeconium contulit, o Saxonia, deus omnipotens, et a nullo alio potueras superari, a nullo debueras emundari, informari, illustrari ac in fide fundari et firmari, quam a tali, qui universos praestabat potestate, puritate, pietate, nobilitate, fortitudine, scientia, religiositate, sapientia et sanctitate. Nullum moveat, quod post obitum sacrati principis novae clades insurrexerunt, quia hoc proprium ecclesiae est, ut in hoc mundo pressuram habeat. Pertinaces enim illi, qui cum Wedekyno fidem recipere noluerant, ad Normannos et Danos ac alios infideles redierunt et gravissimas dissensiones seminarunt, odiaque antiqua renovantes terras fidelium invaserunt longo tempore. Saxones quoque illi ultra Albiam disiuncti cum Sarracenis vicinas sibi christianorum terras vastarunt. Normanni Galliam supra modum afflixerunt, Dani Frisiam et Traiectum et alia loca propinqua ad solum deduxerunt ecclesiis exustis. Tandem miserante domino omnes ad fidem convertebantur, et Saxones iam fideles effecti Francos iuvare coeperunt. Videntes namque Coloniam, Treverim et alias civitates Galliae exustas, Rhenum transierunt et fugato Rollo duce Normannorum tandem ipsum ad obedientiam fidei compulerunt. Baptizatus autem filiam regis Franciae, Gyllam nomine, accepit uxorem, et sic tota Normannia convertitur. Post haec Dacia, deinde Bohemia, ac demum Hungaria fidei gratiam suscepit. Fertur quoque, quod nonnulli de antiquis Saxonibus incredulis ad

Karl nicht minder hoch zu erheben, der tausendmal sein Leben für das Testament Christi gewagt, der Leib, Leben, Habe, Söhne, Freunde, Verwandte, Vaterland, Reich und alles was er besaß, die gefährlichsten Strapazen und zahllose Mühseligkeiten nicht scheuend, ja alles sein ganzes Leben lang aufgewandt, dargebracht und geopfert hat zum Heile der Seelen und zur Verherrlichung des Glaubens. Diesen Schutzpatron, diesen außerordentlichen Mann, diesen hochherrlichen Kaiser wollen wir loben im Herrn, ihn, den die göttliche Milde so erhöht hat, daß unter allen katholischen Fürsten keiner zu finden ist, der ihn erreichen zu wollen wagte. Den Ruhm hatte dir, o Sachsenland der allmächtige Gott vorbehalten, daß du von keinem andern überwunden werden konntest, von keinem andern gereinigt, unterrichtet, erleuchtet und im Glauben begründet und befestigt werden solltest, als von dem, der über alle an Macht, Reinheit, Frömmigkeit, Adel, Tapferkeit, Wissenschaft, Religiösität, Weisheit und Heiligkeit hervorragte. Niemand lasse sich dadurch beirren, daß nach des geheiligten Fürsten Tode neue Kämpfe erstanden, da es der Kirche eigen ist, daß sie in dieser Welt Druck erleidet. Jene Hartnäckigen nemlich, die mit Widukind den Glauben nicht annehmen wollten, waren zu den Normannen und Dänen und andern Ungläubigen geflohen und säten Zwietracht aus, erneuerten den alten Haß und fielen lange Zeit in die Länder der Gläubigen ein. Auch die jenseit der Elbe wohnenden Sachsen und die Saracenen verheerten die christlichen Nachbarländer. Die Normannen schädigten Gallien über die Maßen, die Dänen richteten Friesland und Utrecht und andere umliegenden Orte zu Grunde und brannten die Kirchen nieder. Endlich aber wurden durch das Erbarmen des Herrn alle zum Glauben bekehrt und die bereits gläubigen Sachsen fingen an den Franken beizustehen. Als sie nemlich Köln, Trier und andere Städte Galliens niedergebrannt sahen, setzten sie über den Rhein, trieben den Normannenherzog Rollo in die Flucht und brachten ihn endlich selbst dahin, daß er das Christenthum annahm. Nachdem er die Taufe empfangen, heirathete er des Königs von Frankreich Tochter, Gisela mit Namen, und nun bekehrte sich ganz Normannien. Nachher nahm Daciens, dann Böhmen und endlich Ungarn die Gnade des

Sarmatas confugerunt et usque hodie Sameitae dicuntur, in sua duritia permanentes, quotidie contra fideles pugnant.

Haec de pluribus pauca sufficient extracta, in quibus large ostenditur, quanta fuerat calamitas in diebus illis, et quanta strages pro extirpatione idolatriae et introductione fidei in terris nostris. Eodem tempore sicut mirabiliter crevit fides in his regionibus occiduis, sic miserabiliter defecit in partibus orientalibus, impia secta Mahometi nimis invalescente et terras christianorum desolante.

## Capitulum XI.

De institutione provida provinciae quoad utrumque statum, et legibus ac iuribus illic per Karolum traditis.

Sunt nonnulli qui putant sanctum principem Karolum nimis dure et inhumaniter populum Westphalicum gravasse ac eis imposuisse leges acerrimas, quos errare pronuntio. Quod ut clarius pateat, modum regiminis, quantum repperi et ex parte vidi, ut verisimilius potero, breviter explicabo. Nequaquam enim credendum est, quod sancti illi pontifices, videlicet Ludgerus, primus episcopus Monasteriensis, et Hatumarus, primus episcopus Paderbornensis, certique viri venerabiles quotidianis miraculis coruscantes hoc permisissent, ut advenae licet fideles sic gentem illam noviter conversam affligerent. Non habet hoc christiana pietas, quae semper modestius administrat cultores suos, quam paganismus. Hanc sententiam in libris de civitate dei, quos idem Karolus saepe ante se legi fecit, plenius vide. Nec tamen abnego, quin secundum prophetiam supra positam ad tempus ibidem princeps aliqua durius

Glaubens an. Auch wird berichtet, daß einige von den ungläubigen Ost Sachsen zu den Sarmaten geflohen seien und noch jetzt unter dem Namen Sameiten in ihrer Nötheit beharrend tagtäglich gegen die Gläubigen kriegen.

Dieses Wenige, aus Vielem ausgehoben, mag genug sein, da klar genug daraus hervorgeht, wie groß in jenen Tagen das Elend war und wie bedeutend der Kampf zur Ausrottung des Götzendienstes und Einführung des Glaubens in unsern Landen. Wie zu dieser Zeit in unseren westlichen Gegenden der Glaube wunderbar wuchs, so nahm er im Oriente elendiglich ab, indem die gottlose Secte Mahomets überhand nahm und die Länder der Christen verheerte.

## 11. Kapitel.

Von der unsichtigen Einrichtung des Landes hinsichtlich der beiden Stände, und von Karl's dort eingeführten Gesetzen und Rechten.

Manche sind der Ansicht, der h. König Karl habe das westfälische Volk allzuhart und unmenschlich beschwert und ihnen allzustrenge Gesetze auferlegt, aber ich behaupte sie irren. Damit dies klar werde, will ich die Verwaltungsweise, wie ich sie gefunden und zum Theil selbst gesehen habe, so wahrheitsgemäß ich kann, kurz auseinandersezzen. Man muß nemlich ja nicht glauben, daß jene heiligen Bischöfe, wie Ludgerus, erster Bischof von Münster, und Hatumar, erster Bischof von Paderborn, und die anderen ehrwürdigen und durch tägliche Wunder strahlenden Männer, gestattet haben würden, daß die Ankommlinge, waren sie auch noch so gläubig, das neubekehrte Volk so bedrückten. Das leidet die christliche Frömmigkeit nicht, die ihre Bauern stets milder behandelt, als das Heidenthum es that. Dies mag man in des Augustinus Büchern vom Gottesstaate, die Karl sich oft vorlesen ließ, ausführlicher nachsehen. Doch leugne ich nicht, daß der König, nach dem oben angeführten Ausspruche des Propheten, zu Zeiten, der Ne-

Sarmatas confugerunt et usque hodie Sameitae dicuntur, in sua duritia permanentes, quotidie contra fideles pugnant.

Haec de pluribus pauca sufficient extracta, in quibus large ostenditur, quanta fuerat calamitas in diebus illis, et quanta strages pro extirpatione idolatriae et introductione fidei in terris nostris. Eodem tempore sicut mirabiliter crevit fides in his regionibus occiduis, sic miserabiliter defecit in partibus orientalibus, impia secta Mahometi nimis invalescente et terras christianorum desolante.

## Capitulum XI.

De institutione provida provinciae quoad utrumque statum, et legibus ac iuribus illic per Karolum traditis.

Sunt nonnulli qui putant sanctum principem Karolum nimis dure et inhumaniter populum Westphalicum gravasse ac eis imposuisse leges acerrimas, quos errare pronuntio. Quod ut clarius pateat, modum regiminis, quantum repperi et ex parte vidi, ut verisimilius potero, breviter explicabo. Nequaquam enim credendum est, quod sancti illi pontifices, videlicet Ludgerus, primus episcopus Monasteriensis, et Hatumarus, primus episcopus Paderbornensis, certique viri venerabiles quotidianis miraculis coruscantes hoc permisissent, ut advenae licet fideles sic gentem illam noviter conversam affligerent. Non habet hoc christiana pietas, quae semper modestius administrat cultores suos, quam paganismus. Hanc sententiam in libris de civitate dei, quos idem Karolus saepe ante se legi fecit, plenius vide. Nec tamen abnego, quin secundum prophetiam supra positam ad tempus ibidem princeps aliqua durius

Glaubens an. Auch wird berichtet, daß einige von den ungläubigen Ost Sachsen zu den Sarmaten geflohen seien und noch jetzt unter dem Namen Sameiten in ihrer Nötheit beharrend tagtäglich gegen die Gläubigen kriegen.

Dieses Wenige, aus Vielem ausgehoben, mag genug sein, da klar genug daraus hervorgeht, wie groß in jenen Tagen das Elend war und wie bedeutend der Kampf zur Ausrottung des Götzendienstes und Einführung des Glaubens in unsern Landen. Wie zu dieser Zeit in unseren westlichen Gegenden der Glaube wunderbar wuchs, so nahm er im Oriente elendiglich ab, indem die gottlose Secte Mahomets überhand nahm und die Länder der Christen verheerte.

## 11. Kapitel.

Von der unsichtigen Einrichtung des Landes hinsichtlich der beiden Stände, und von Karl's dort eingeführten Gesetzen und Rechten.

Manche sind der Ansicht, der h. König Karl habe das westfälische Volk allzuhart und unmenschlich beschwert und ihnen allzustrenge Gesetze auferlegt, aber ich behaupte sie irren. Damit dies klar werde, will ich die Verwaltungsweise, wie ich sie gefunden und zum Theil selbst gesehen habe, so wahrheitsgemäß ich kann, kurz auseinandersezzen. Man muß nemlich ja nicht glauben, daß jene heiligen Bischöfe, wie Ludgerus, erster Bischof von Münster, und Hatumar, erster Bischof von Paderborn, und die anderen ehrwürdigen und durch tägliche Wunder strahlenden Männer, gestattet haben würden, daß die Ankommlinge, waren sie auch noch so gläubig, das neubekhrte Volk so bedrückten. Das leidet die christliche Frömmigkeit nicht, die ihre Bauern stets milder behandelt, als das Heidenthum es that. Dies mag man in des Augustinus Büchern vom Gottesstaate, die Karl sich oft vorlesen ließ, ausführlicher nachsehen. Doch leugne ich nicht, daß der König, nach dem oben angeführten Ausspruche des Propheten, zu Zeiten, der Ne-

egit propter rebelles, donec sibi perveniret victoria plena. Sic olim Scipio, ut Livius testatur, severius in Africanis bellis maluit perfectam victoriam, ut deinceps ubiorem subiectis praestaret gratiam. Habet enim hoc quorundam nequitia, ut victi obedientiam subdole victoribus promittant rursumque infringant, iterum et iterum ad manum redeant, ut sic fatigando expensas multiplicent, donec superiores fiant. Crebro id Karolus expertus, ut dictum est, terram purgavit et semina vitae cum multa prudentia plantavit. Sunt enim in patria silvae magnae et loca occulta, in quibus adversarii latitantes post recessum sacri principis exierunt et populum inermem ac simplicem reidolatrare coegerunt. Sed his expulsis aut deletis tota terra ad ipsum respexit.

Pacata igitur terra, ut dictum est, fidelibus viris, quos secum duxerat, regimen provinciae commisit nec in aliquo maiores irrationabiliter gravavit. Quod autem eis solitam iurisdictionem ex parte subtraxit, optimam rationem habuit, quod translato sacerdotio et ritu gentili necesse erat, ut legis et rectorum translatio fieret. Quis enim crederet illi hodie, quem heri aut nudius tertius viderat in idolatria conversantem? Maiores igitur episcopis et principibus ac ceteris domicellis obedientiam praestantes, rex ad sua redibat bellaque contra Gothos et Saracenos plurima constituit. Vere digitus dei in omnibus ei cooperabatur et nunquam sibi defuit per omnes illos quadraginta septem annos, quibus regnavit, quia continua in diversis terrarum partibus bella gessit summa felicitate. Sic prudenter, sic magnanimitter, sic fortiter, sic hilariter, sic solerter et vigilanter omnia et singula administravit, domino diversis miraculis cooperante, ut merito intuentibus in dubium venire possit, utrum in eo aut laborum patientiam, aut felicitatem aut animi constantiam, aut angelorum praesentiam mirari potius conveniat.

hellen wegen, etwas hart verfuhr, bis er einen vollständigen Sieg erlangt hatte. So suchte einst, nach des Livius Zeugniß, auch Scipio im afrikanischen Kriege mit größerer Härte einen vollständigen Sieg, um demnächst den Unterworfenen desto mehr Milde zu erweisen. Es hat ja die Verkehrtheit Mancher das an sich, daß sie, besiegt, dem Sieger sylau Gehorsam versprechen, aber nicht halten, und wieder und wiederum sich empören, um so durch neue Anstrengungen den Gegner zu ermüden, bis sie selbst die Oberhand behalten. Da Karl, wie gesagt, mehrfach diese Erfahrung gemacht hatte, reinigte er das Land und pflanzte mit großer Umsicht den Samen des Lebens. Es befinden sich nämlich im Lande große Wälder und verborgene Schluchten, in denen die Gegner sich versteckten und nach dem Abzuge des heiligen Fürsten wieder hervorkamen und das wehrlose und einfältige Volk auf's neue zum Götzendienste verführten. Sobald er diese ausgerottet, gehorchte ihm das ganze Land.

Nachdem nun, wie gesagt, das Land zur Ruhe gebracht war, übertrug er zuverlässigen Männern, die er mitgebracht hatte, die Verwaltung desselben und beschwerte die Meier in nichts übermäßig. Daß er ihnen aber die hergebrachte Gerichtsbarkeit zum Theil entzog, dazu hatte er einen triftigen Grund, weil nach Aufhebung des heidnischen Priestertums und Götzendienstes eine Aenderung in den Gesetzen und der Verwaltung eintreten mußte. Denn wer möchte dem trauen, den er gestern und vorgestern noch in Abgötterei besangen sah? Als nun die Meier den Bischöfen, Fürsten und übrigen Edelherren gehorsamten, kehrte der König in sein Land zurück und ordnete die vielen Kriege gegen die Gothen und Saracenen an. Wahrlich, die Hand Gottes war in allem mit ihm und verließ ihn nie während jener vollen siebenundvierzig Jahre, die er regierte, da er in den verschiedensten Theilen der Erde beständig mit großem Glücke Krieg führte. So weise, so hochherzig, so tapfer, so freudig, so thätig und wachsam leitete er alles und jedes, wobei der Herr durch mancherlei Wunder mitwirkte, daß es denen, die es betrachten, gar leicht zweifelhaft werden kann, ob sie bei ihm über seine Ausdauer in Mühseligkeiten, oder über sein Glück und die Standhaftigkeit seines Mutthes, oder über die Theilnahme von

Crebro namque ipso absente beati spiritus tuebantur loca et castra,  
quae laboriose acquisierat.

Post hanc semel concordiam voluntarie et solenniter initam  
deinceps nunquam repperi maiores contra dominos suos seditionem  
suscitasse aut communem populum provocasse, sicut in quibusdam  
provinciis aliquando contigit, sed benivolenter et communiter secum  
habitasse. Cesset ergo querela quorundam de Karolina sanctione,  
quasi in servitutem foedam sint redacti, quia deditio illa tam gra-  
tiosa fuit, ut pro summa libertate computaretur. Si autem de post  
aliqua immutata sunt, non mirum est, quia iam tempus magnum  
effluxit, et interim suprema imperia et regna de stirpe in stirpem,  
de gente in gentem translata cernimus. Multa scimus dominia de-  
iecta, multa de novo elevata secundum solitum morem humanae  
mutabilitatis. Iam enim septingenti anni transierunt, ex quo haec  
facta sunt. Scio quod loquor, quia vidi multos de maioribus illis,  
quos alio nomine scultos vocant, quamquam tamen uxores uni-  
versaliter omnes maioriae nominentur, scio, inquam, eos egregias  
curias possidere, cum filiabus domicellorum connubia iungere, iu-  
dicia exercere, non ex commissione, sed ex prima traductione,  
redditus et servitia in pagis suis sicut ab antiquo, sic et nunc ob-  
tinere, aliaque ad status secularis honestatem pertinentia habere,  
ita ut de commutatione christiana religionis conqueri omnino non  
possint. Si autem conqueri velint, dicant quare ipsis illae vetera-  
nae structurae, quibus in tota patria nihil antiquius scio, quare  
campi, agri, silvae et alia quae dicta sunt, quare inquam relicta,  
quare usque in praesens conservata sunt, nisi ex christiana pietate?  
Nonne omnia in manu sancti principis et beatissimorum  
praesulum fuerunt? Nonne quos eiicere poterant, aut eiectos pro-  
hibere ne redissent, rursum ad gratiam revocarunt atque recepe-  
runt? Nonne qui ad fidem se sponte obtulerunt, velut socios et  
carissimos fratres habuere? Usque in praesens legales nosco

Engeln mehr staunen sollen. Oftmals nemlich, wenn er abwesend war, schüchten felige Geister die Länder und Vester, die er mühsam erobert hatte.

Nach dieser einmal freiwillig und feierlich eingegangenen Einigung finde ich nicht, daß die Meier in der Folge gegen ihre Herren Aufstand erregt oder das gemeine Volk aufgewiegelt hätten, wie es in manchen Provinzen einst der Fall war, sondern daß sie vielmehr friedlich und freundlich zusammen wohnten. Es verstumme also die Klage Mancher über Karl's Anordnung, als seien sie in schmähliche Knechtschaft gebracht, da jene Unterwerfung sich so günstig gestaltete, daß sie für die höchste Freiheit gerechnet wurde. Wenn aber späterhin manches sich änderte, so ist das kein Wunder, weil seitdem viele Zeit verflossen und inzwischen die höchsten Kaiser- und Königreiche von Stamm zu Stamm und von einer Familie auf eine andere, wie wir sehen, übergegangen sind. Viele Reiche sind bekanntlich untergegangen, viele neu erstanden, wie das die Wandelbarkeit alles Menschlichen mit sich bringt. Sind doch schon sieben Jahrhunderte seit jenen Ereignissen dahingegangen! Ich weiß was ich sage, denn ich habe viele von jenen Meiern gekannt, die man jetzt mit anderem Namen Schulten nennt, wiewohl ihre Frauen noch allgemein Mehrsche genannt werden; ich weiß, sag' ich, daß sie vortreffliche Höfe besitzen, mit Töchtern von Edelherrn Chen eingehen, Gericht halten, nicht durch Bestallung, sondern durch Vererbung, Renten und Dienste in ihren Bezirken, wie vor Alters, so auch jetzt noch genießen und alles haben, was einem angesehenen Weltlichen zukommt, so daß sie sich über die durch das Christenthum eingeführte Wandelung durchaus nicht zu beklagen haben. Wenn sie aber dennoch klagen wollen, so mögen sie sagen, warum jene alten Gebäude, die ältesten die ich im Lande kenne, warum Kämpe, Mecker, Waldungen und anderes, das ich schon genannt, warum, sag' ich, alles das ihnen geblieben und bis auf die Gegenwart erhalten worden ist, wenn nicht aus christlicher Nachsicht? Stand nicht alles in der Hand des heiligen Fürsten und der frommen Bischöfe? Haben sie nicht die, welche sie vertreiben, oder denen sie die Rückkehr verweigern konnten, wieder zu Gnaden an- und aufgenommen? Haben

viros et ante tempora novi de genere maiorum in praecipuis civitatibus consules et proconsules, iudices, scultos sive scultetos, gubernatores patriae, altos comites, drossatos, reddituarios, consiliarios principum, et adeo ipsis familiares, ut vix inveniretur tertius eis proximior. Discutiat cui placet, anne quoad secularem honestatem christiana religio ipsis auxerit gloriam an dempserit. Qui olim unius pagi sive villae dominium tenuere, deinceps et nunc in tota patria spectabiles sunt. Quodsi quis dicat non omnes tales esse, sed plures aerumnosos et contemptibiles et nomen habere sine re, secundum illud quod dicitur in historia Karoli metrica „Nomina nunc remanent, virtus antiqua recessit“, respondeo: Numquid tempore paganismi felices erant? Numquid et domicelli semper in pari gloria perseverarunt? An non quotidie crescunt et decrescunt, et plures ad extremam pauperiem devenere? ut planius loquar: Numquid non et ipsa stirps Karoli vix ad centum annos tenuit imperium? Et de post, videlicet circa annum domini millesimum, etiam de regno Franciae electa fuit? Ob hanc tam crebram mutationem temporalium dominiorum ausus est dicere Plato: Omnes servi ex regibus et omnes reges ex servis ortum traxere.

Haec breviter dico, ut saltē querulosis ex parte responsum sit. Scivi quandam de maioribus ante annos triginta, cui dominus dedit plura, videlicet uxorem probam et virtuosam, honorem abundantem, proles utriusque sexus multas, gratiam principum, de adversariis triumphum, divitias, delicias, sanitatem, pacem aliaque similia. Hoc unum tamen non habuit, quod scilicet, cum esset prae aliis prudens, suam felicitatem non intellexit. Nemo enim sua sorte contentus est.

Si rursum obiiciat quis de aliis inferioris gradus, qui, ut fertur, nimis infelices sunt, et gravi premuntur servitute, dico quod tur,

sie nicht die, welche aus freien Stücken den Glauben annahmen, wie Freunde und lieben Brüder betrachtet? Noch jetzt Kenne ich wackere Männer vom Geschlechte der Meier, und habe solche vor Jahren gekannt, als Bürgermeister, Rathsherrn und Richter in den angesehensten Städten, als Schulten oder Schultheiße, Verwalter, Hogenreven, Drost, Rentmeister, fürstliche Räthe, ja mit den Fürsten selbst so vertraut, daß kaum ein anderer gefunden wurde, der denselben näher stand. Nun streite noch, wer Lust hat, ob die christliche Religion hinsichtlich des weltlichen Ansehns ihren Ruhm erhöht oder verringert habe! Die, welche einst über einen Bezirk oder ein Dorf die Herrschaft hatten, sind seitdem bis auf den heutigen Tag im ganzen Lande angesehen. Sagt nunemand, das sei nicht mit allen der Fall, sondern manche seien heruntergekommen und mißachtet und hätten nur noch den leeren Namen, wie es in der metrischen Geschichte Karl's heißt: „Noch sind die Namen zwar da, doch hin ist die alte Bedeutung“, so antworte ich: Waren sie denn zur Zeit des Heidenthumes glücklich? Sind denn auch die Edelherrn immer in gleichem Ansehen geblieben? Steigen und fallen sie nicht auch alle Tage? und sind nicht ihrer Manche in Dürftigkeit gerathen? Und um noch deutlicher zu reden: Hat nicht auch Karl's Familie selbst kaum hundert Jahre den Kaiserthron besessen? und wurde sie nicht nachher um das Jahr des Herrn Tausend vom französischen Königsthrone gestoßen? Wegen eines so häufigen Wechsels zeitlicher Herrschaften durfte Plato sagen, alle Sclaven stammten von Königen und alle Könige von Sclaven ab.

Dies führe ich kurz an, damit denen, die so gern klagen, wenigstens theilweise geantwortet sei. Ich kannte einen von den Meiern vor etwa dreißig Jahren, dem der Herr vieles geschenkt, nemlich ein wackeres tugendhaftes Weib, überflüssige Ehre, viele Kinder beiderlei Geschlechts, die Gunst der Fürsten, Triumph über seine Gegner, Reichtum, Wohlleben, Gesundheit, Frieden und anderes dergleichen. Das eine aber hatte er nicht, daß er nemlich, obwohl er vor andern klug war, sein Glück erkannte. Niemand ist ja mit seinem Loose zufrieden!

Wenn wiederum jemand in Bezug auf andere von niedrigerer Stufe einen Einwurf macht, von denen gesagt wird, sie seien allzu

sanctus Karolus illam non introduxit, ut supra tactum est, et praelatus quidam venerabilis mihi retulit, quod illa servitus longe ante eum ibi fuit, imo, quantum datur intelligi, ipse eam mitigavit, certum modum eis imponendo, sicut olim Joseph in Aegypto fecit, praecipiensque principibus et domicellis ne aliquid ultra ab eis extorquerent. Novi quendam de militaribus, qui dicere consuevit: Vae corporibus et animabus nostris, si unum ab eis violenter obulum recipiamus ultra quam nobis constitutum est! — Saepe audivi nec unquam aliter vidi quam qui hoc testamentum sacrum infringunt pauperes opprimendo eisque afflictionem super afflictionem apponendo et ad amaritudinem vitam ipsorum perducendo, quod a deo plagantur, et sicut faciunt, ita fit iis. Contra qui secundum sacram scripturam contenti sunt stipendiis suis, facientes illis sicut vellent sibi fieri, si in tali statu essent, a domino benedictionem percipiunt et tam in fama quam in substantia feliciter prosperantur. Non est enim communitas propter praelatos, sed praelati propter communitatem constituuntur, neque aliunde habent superiores gloriam et emolumentum, nisi a subiectis, et idcirco tenentur procurare bonum ipsorum fideliter omni tempore et omni loco a minimo usque ad maximum. Sicut enim est anima in corpore, sic debet esse rector in populo. Alioquin, nisi ita fiat, stabunt iusti in magna constantia adversus eos, qui se deprimebant et abstulerunt labores eorum, et clamor oppressorum ascendit in coelum, vindictam petens contra crudeles dominos. Insuper et sancti, qui in coelo praesident, videntes testamentum suum profanari per discolos, summe adversantur eis, sicut econtra summe sibi in modestis complacent.

Et haec de secunda parte principali huius operis dicta sufficiant. Sequitur de tertia.

---

unglücklich und von schwerer Knechtschaft gedrückt, so sage ich, daß nicht der heilige Karl dieselbe eingeführt hat, wie oben angedeutet ist, und ein gewisser ehrwürdiger Prälat hat mich belehrt, daß jene Knechtschaft lange vor ihm bestand, ja er hat sie, wie man sehen kann, vielmehr gemildert, indem er ihnen ein festes Maß auferlegte, wie einst Joseph in Aegypten gethan, und Fürsten und Edelherrn befahl, nicht zu viel von ihnen zu erpressen. Ich kenne einen von den Ritterbürtigen, der zu sagen pflegt: Wehe unsren Leibern und Seelen, wenn wir gewaltsam einen Pfennig mehr von ihnen nehmen, als uns zukommt! Oft habe ich gehört, und es auch nie anders gesehen, daß diejenigen, welche diese heilige Bestimmung brechen, indem sie Arme bedrücken und ihnen Last über Last aufbürden und auf diese Weise das Leben verbittern, von Gott heimgesucht werden, und daß ihnen nach ihren Thaten vergolten wird. Diejenigen dagegen, welche gemäß der heiligen Schrift sich begnügen lassen mit dem, was ihnen zukommt, welche jenen thun, wie sie wünschen daß ihnen gethan werde, genießen Segen vom Herrn und gedeihen glücklich wie an gutem Rufe, so auch an Hab und Gut. Es ist ja das Volk nicht der Prälaten wegen da, sondern des Volkes wegen sind Prälaten angeordnet, und nirgend anderswoher haben die Oberen Ruhm und Vortheil, als von den Unterthanen, und deswegen sind sie gehalten für deren Bestes zu jeglicher Zeit und an jeglichem Orte treulich zu sorgen vom Kleinsten bis zum Größten. Was die Seele im Körper ist, das muß der Regent im Volke sein. Sonst, wenn das nicht geschieht, werden die Rechten in großer Standhaftigkeit denen gegenüberstehen, welche sie bedrängt und ihre Arbeiten geraubt haben, und der Schrei der Unterdrückten wird zum Himmel steigen, Rachefordernd an den grausamen Herren. Außerdem sind auch die Heiligen, die im Himmel obenansitzen, wenn sie sehen, daß ihr Gebot von den Drängern entheiligt wird, denselben aufs höchste entgegen, wie sie im Gegenthale an denen, ihre höchste Lust haben, die da Maß halten.

Das mag für den zweiten Haupttheil dieses Werkes genug sein.  
Es folgt nun der dritte.